

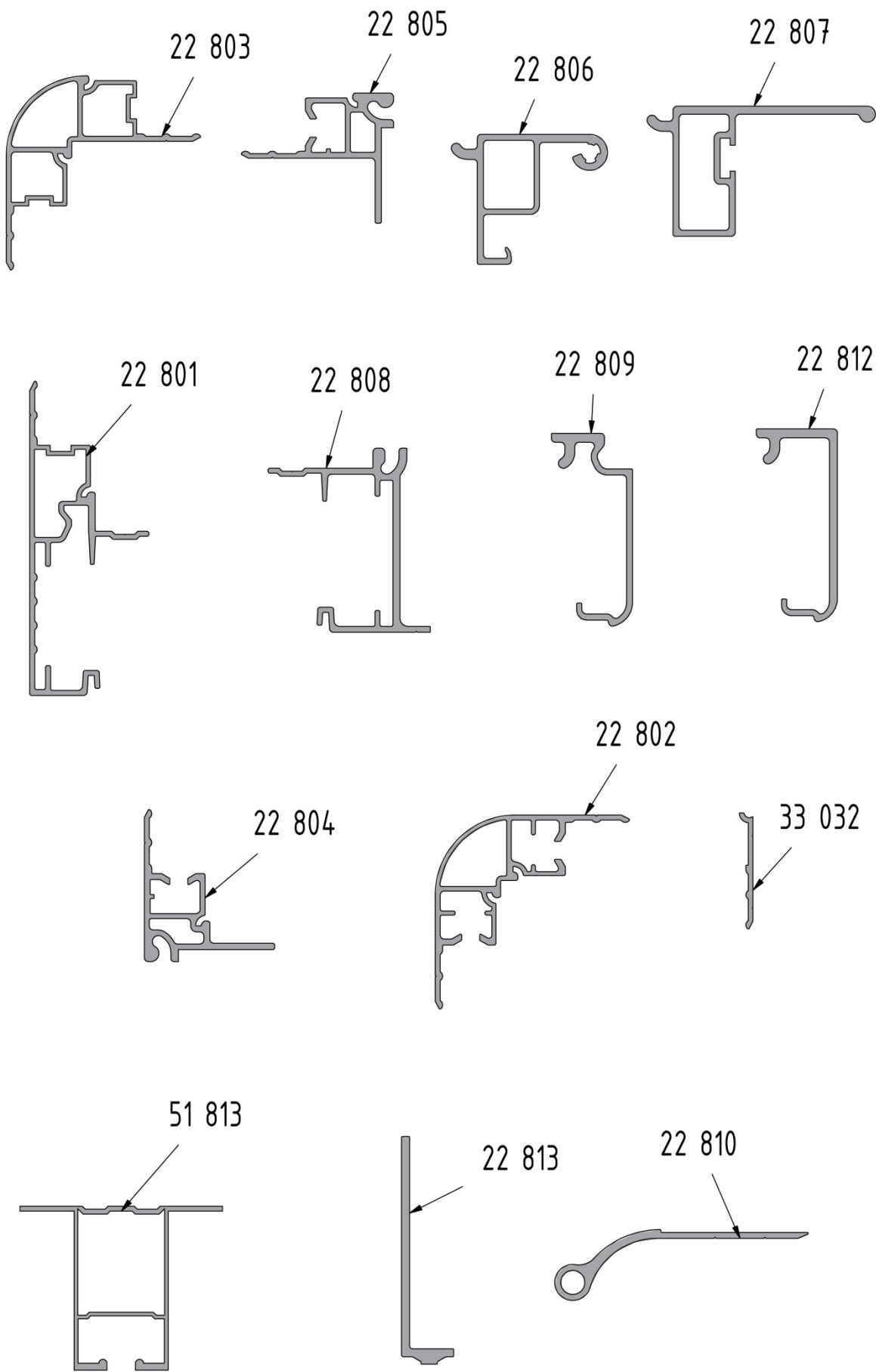


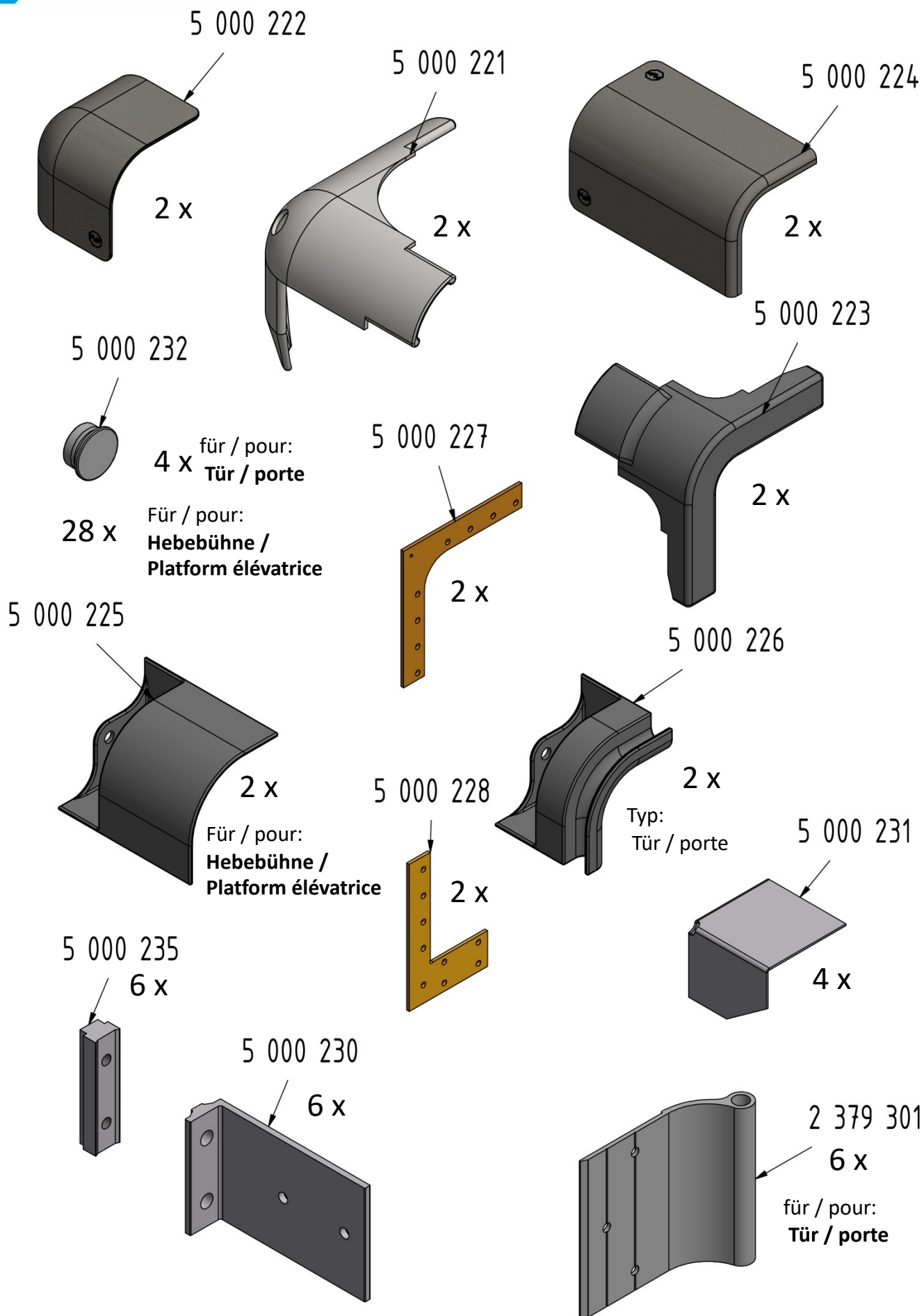
Der Wert liegt im Detail.
Le sens du détail.

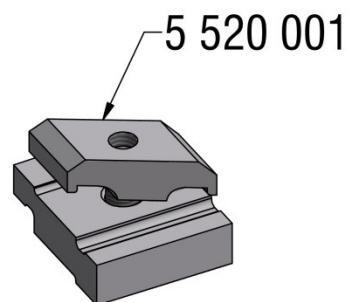
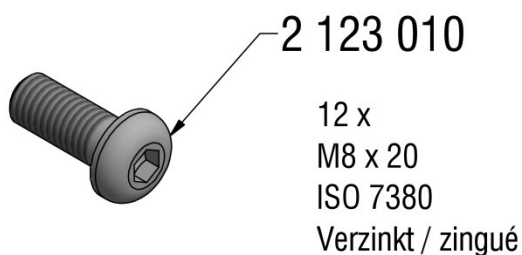
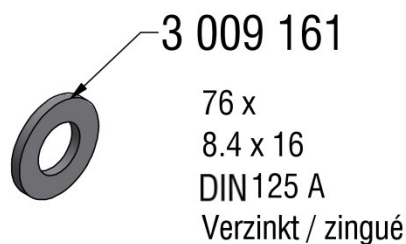
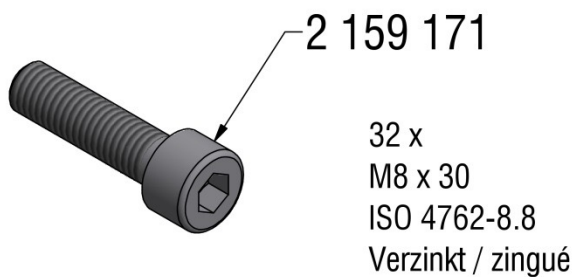
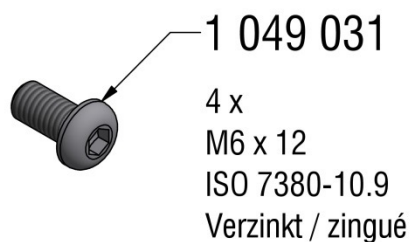


MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTION DE MONTAGE

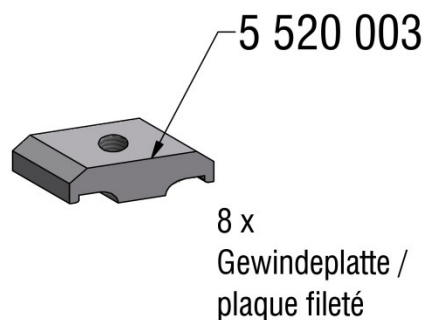
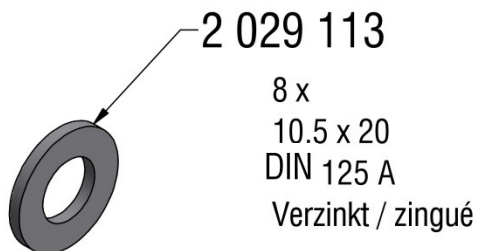
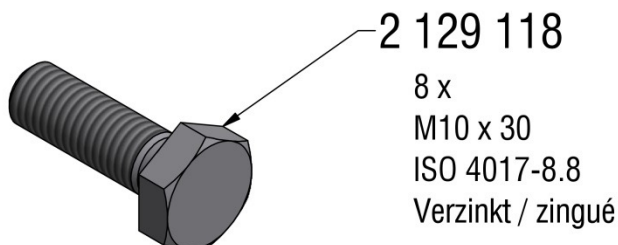
SwissBox

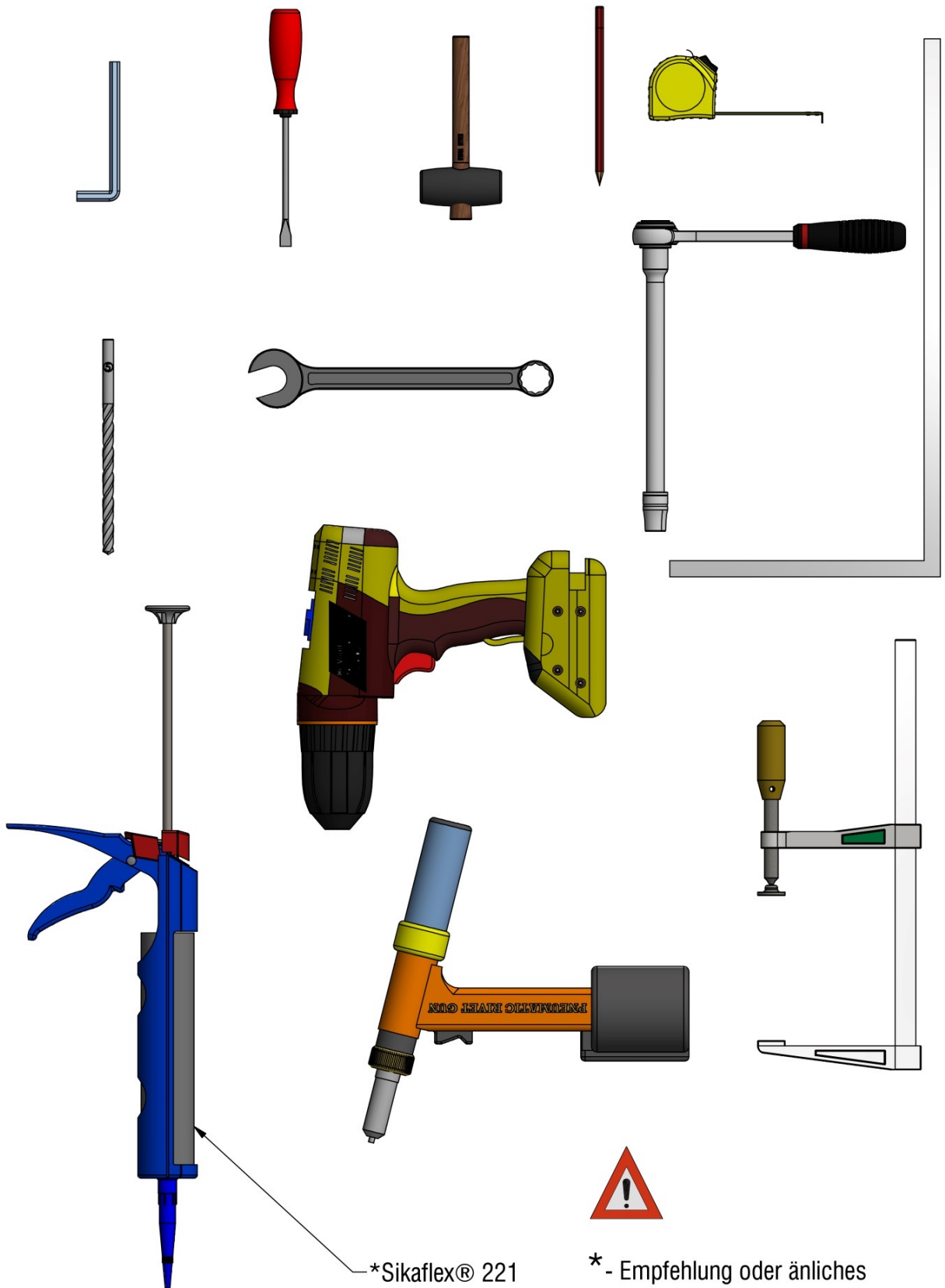






2 x / Querträger / traverse





* - Empfehlung oder ähnliches

* - conseillé ou similaire

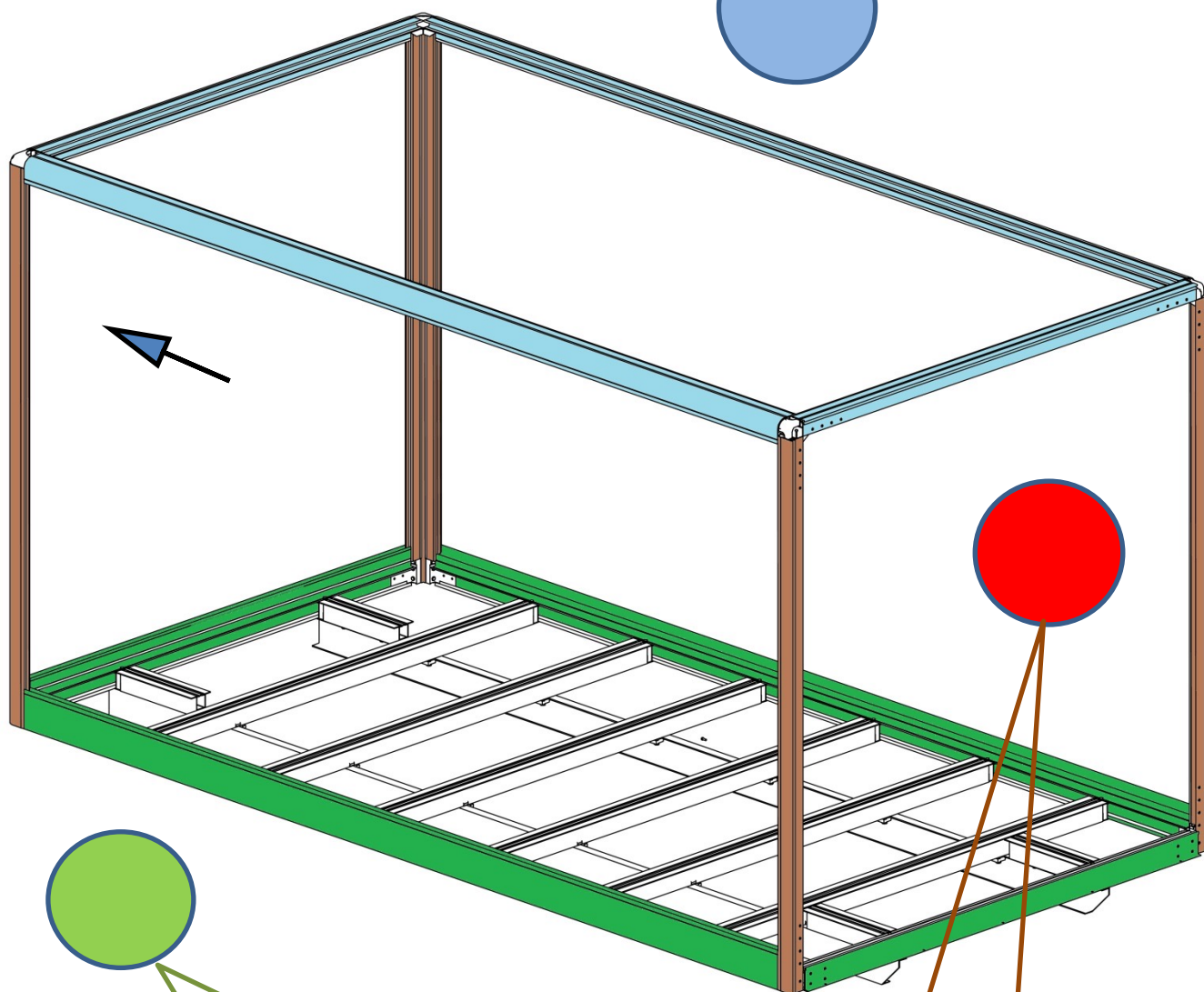
SwissBox Typ Hebebühne / plateforme élévatrice Art. 5 000 201

SwissBox Typ Hecktür / porte arrière Art. 5 000 202

- Markierung der zugeschnittenen Aluprofilen durch einen farbigen Punkt gemäss der Positionierung

- Marquage des profiles coupés selon leur positionnement par point de couleur

- Blauer Punkt auf allen Dach Profilen
- Point bleu sur tous les profiles de toit

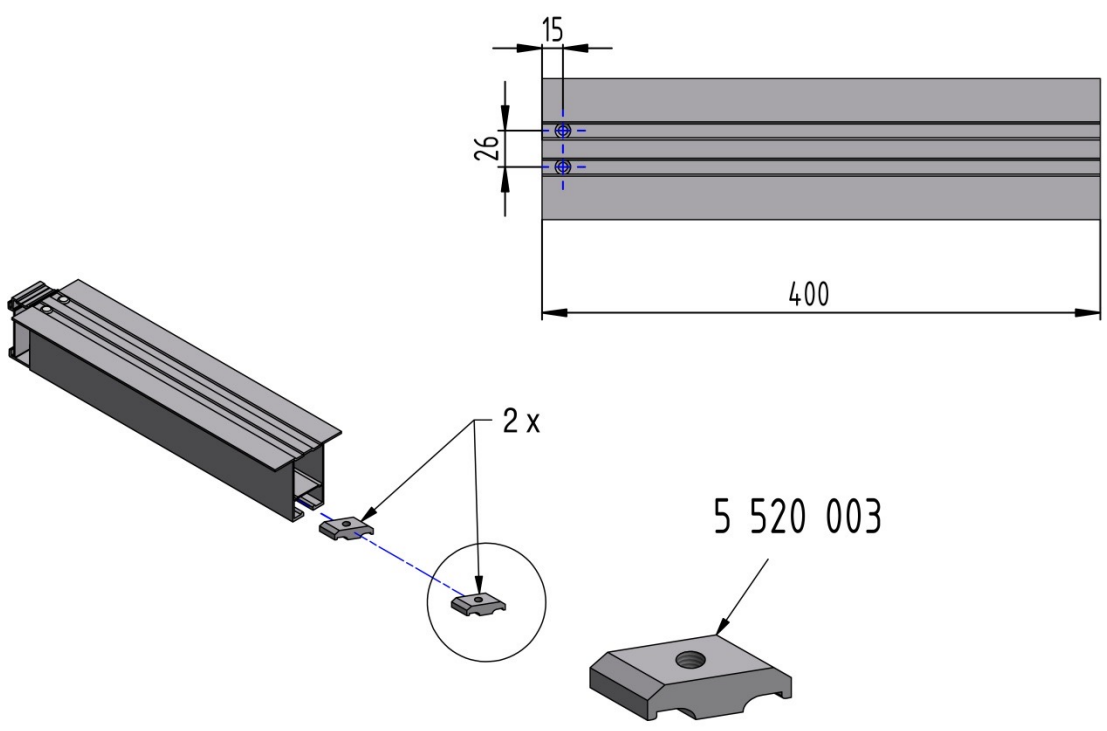
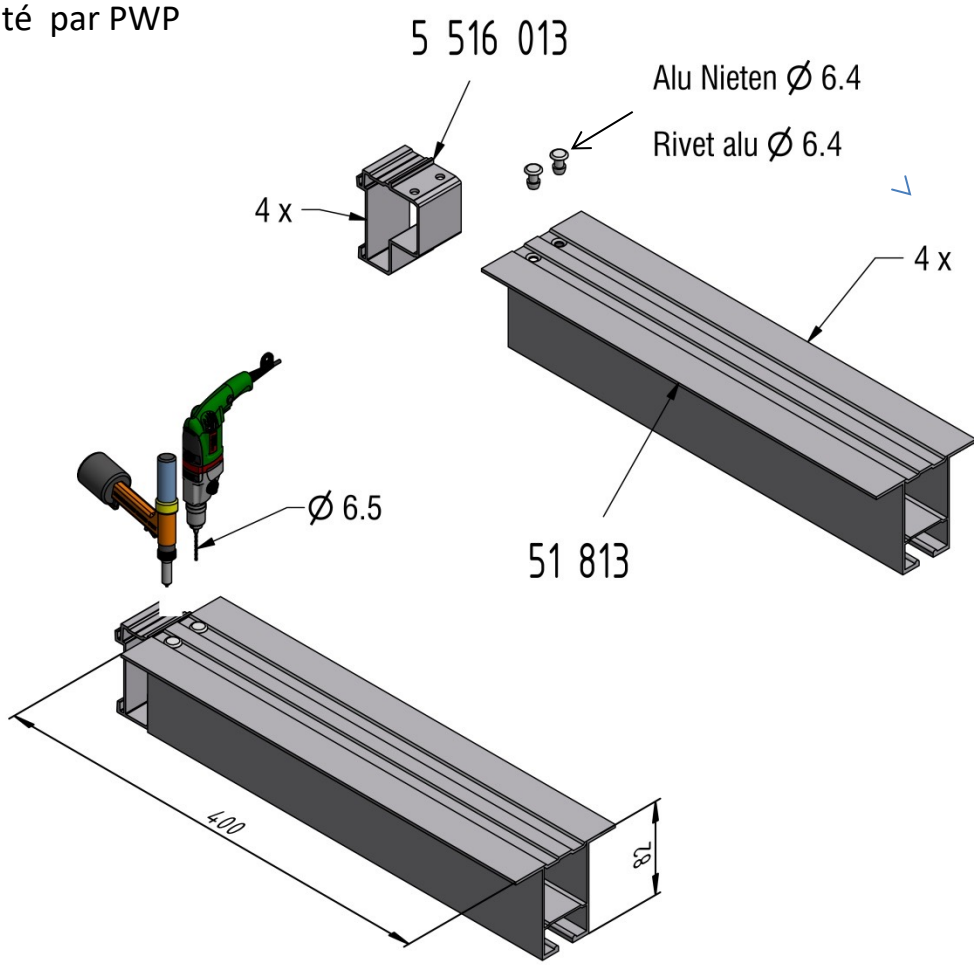


- Grüner Punkt auf allen Brückenrahmen Profilen
- Point vert sur tous les profiles de bordure de pont

- Roter Punkt auf allen vertikalen Profilen
- Point rouge sur tous les profiles verticaux

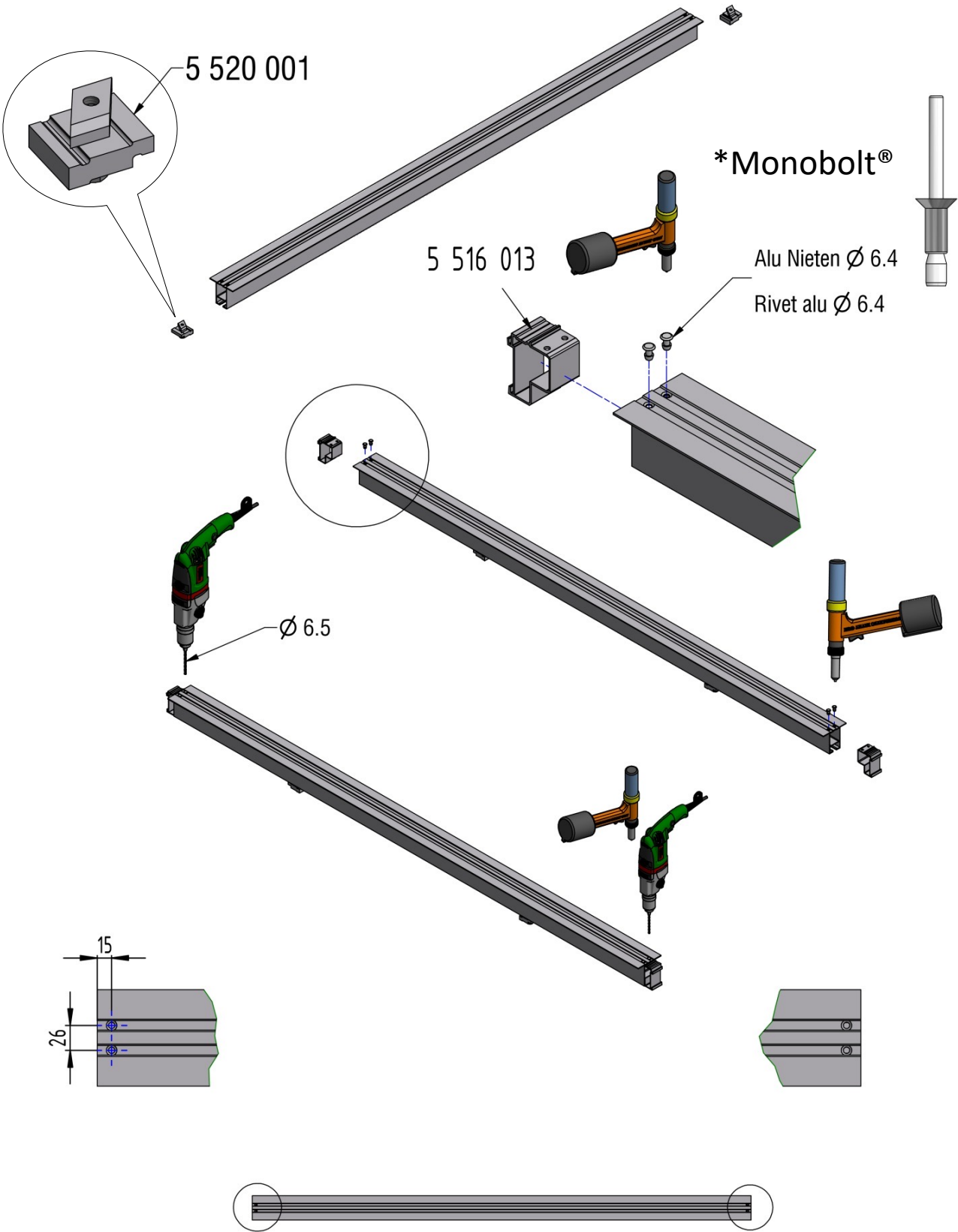
- Vormontiert durch PWP
- Prémonté par PWP

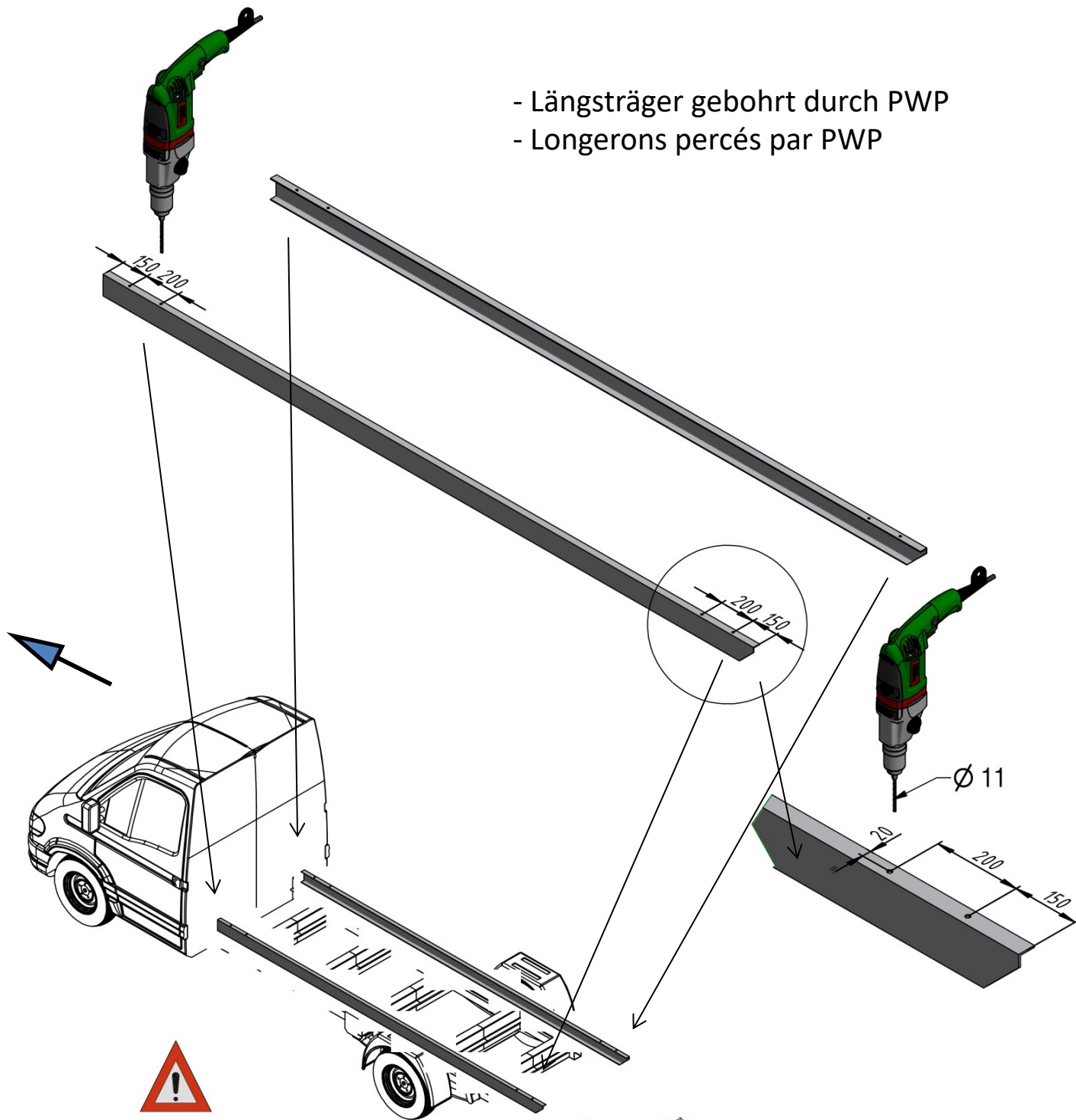
*Monobolt®



Querträger Traverse

- Vormontiert durch PWP
- Prémonté par PWP





- Längsträger gebohrt durch PWP
- Longerons percés par PWP

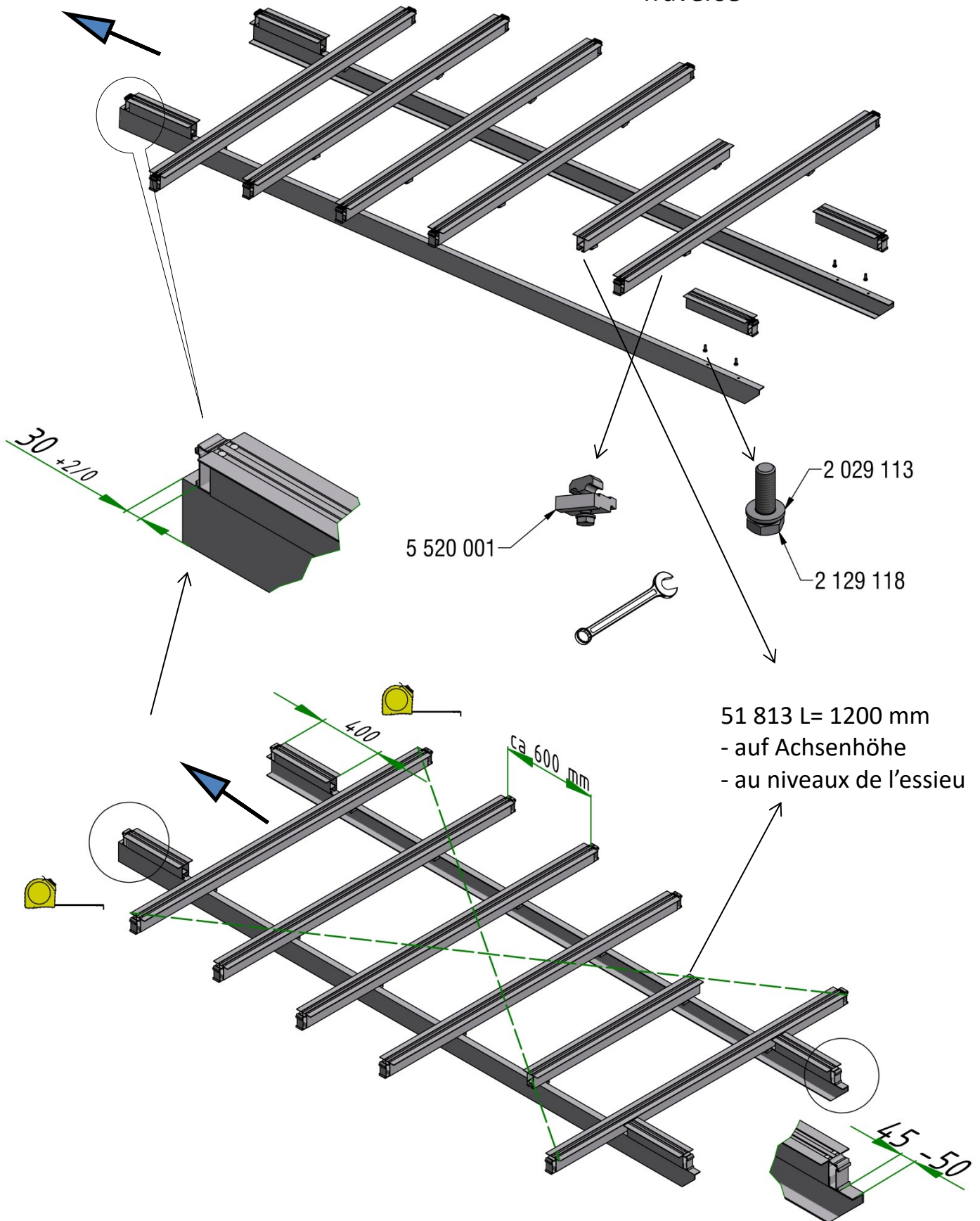
- Längsträger montieren
gemäß Aufbaurichtlinie

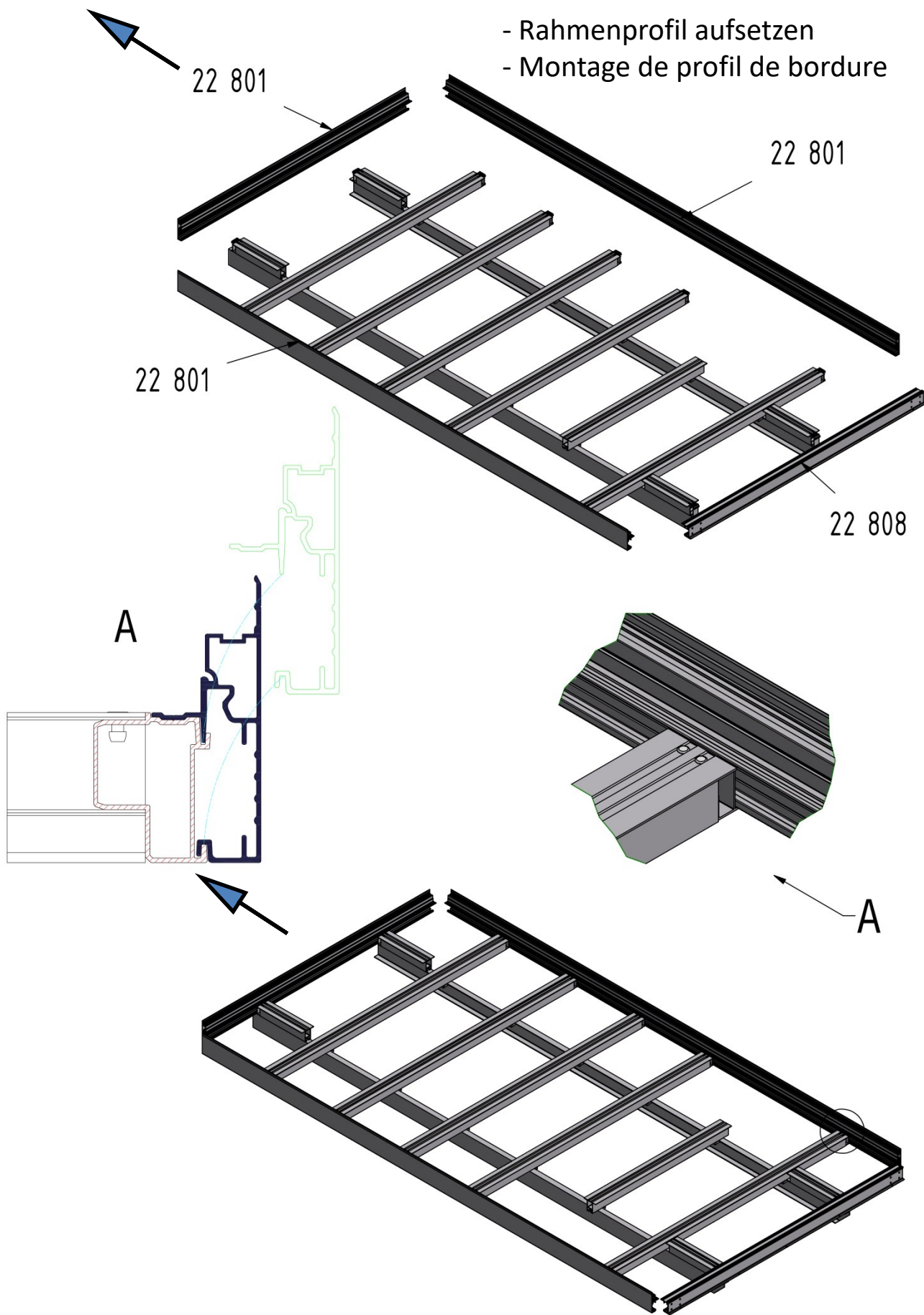
- Montages des longerons
selon instruction du Constructeur

Brückenbefestigung
Siehe **PWP** Katalog
A.12.1 – A.12.7

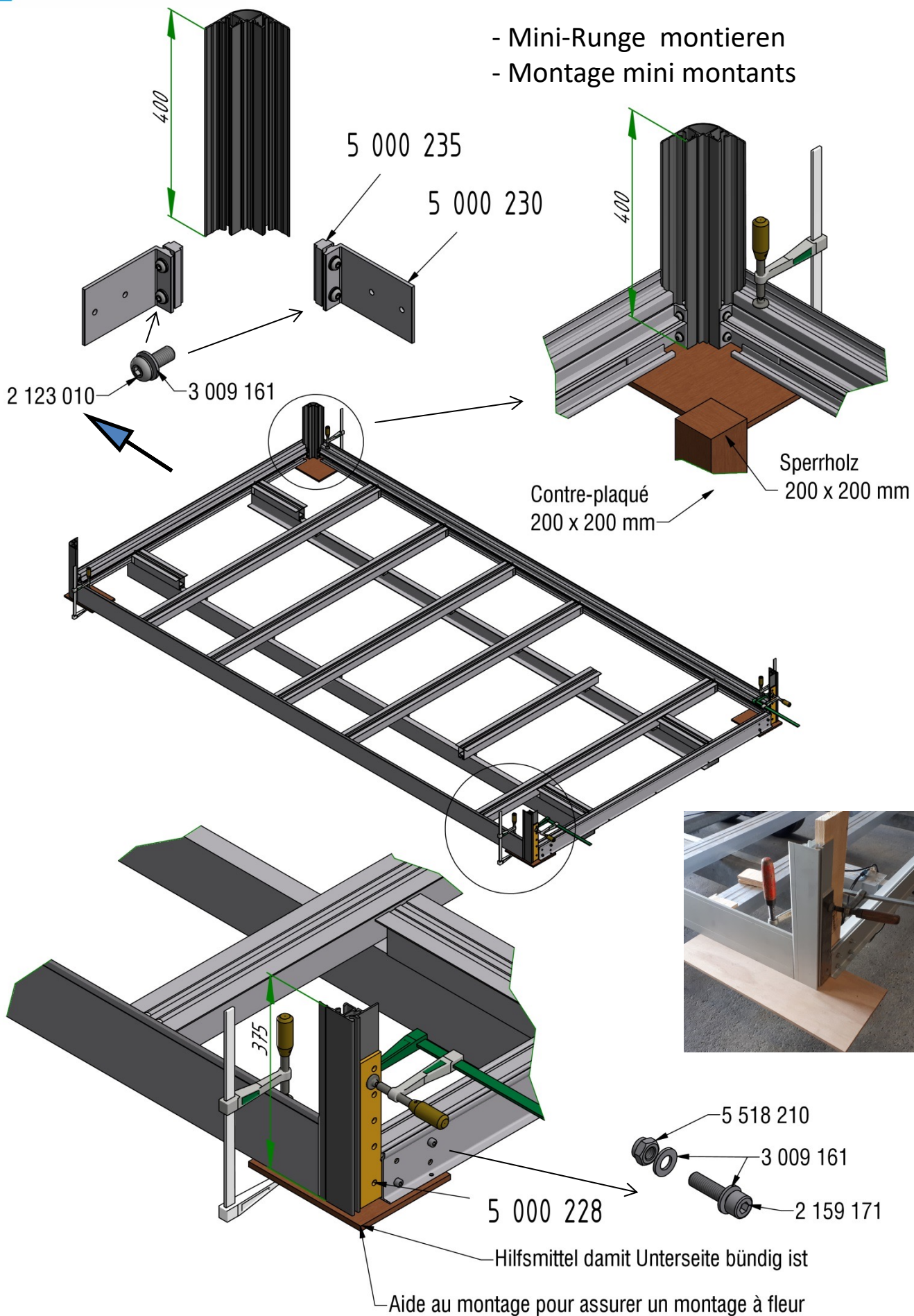
Fixation de pont
Voir catalogue **PWP**
A.12.1 – A.12.7

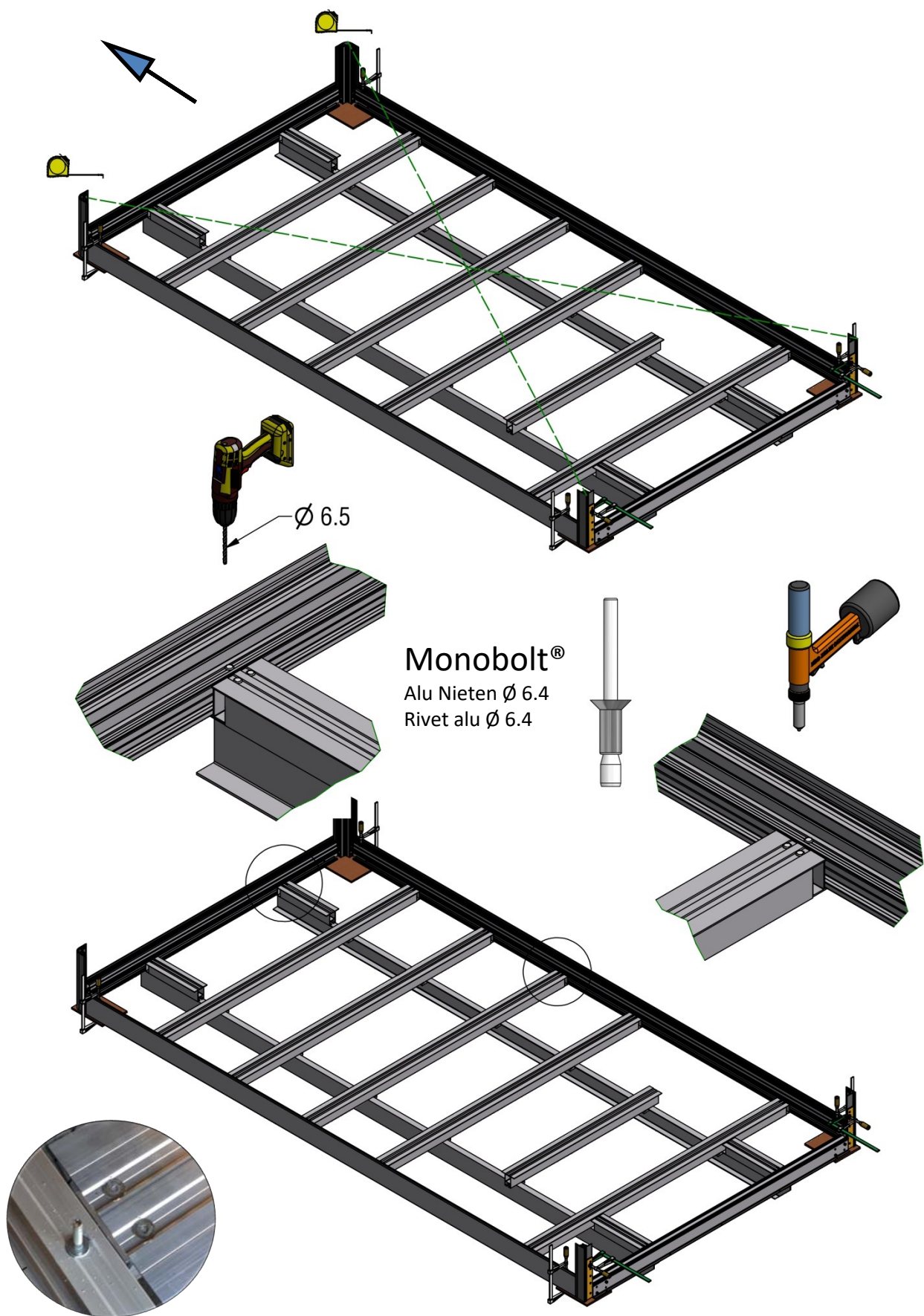
- Querträger
- Traverse



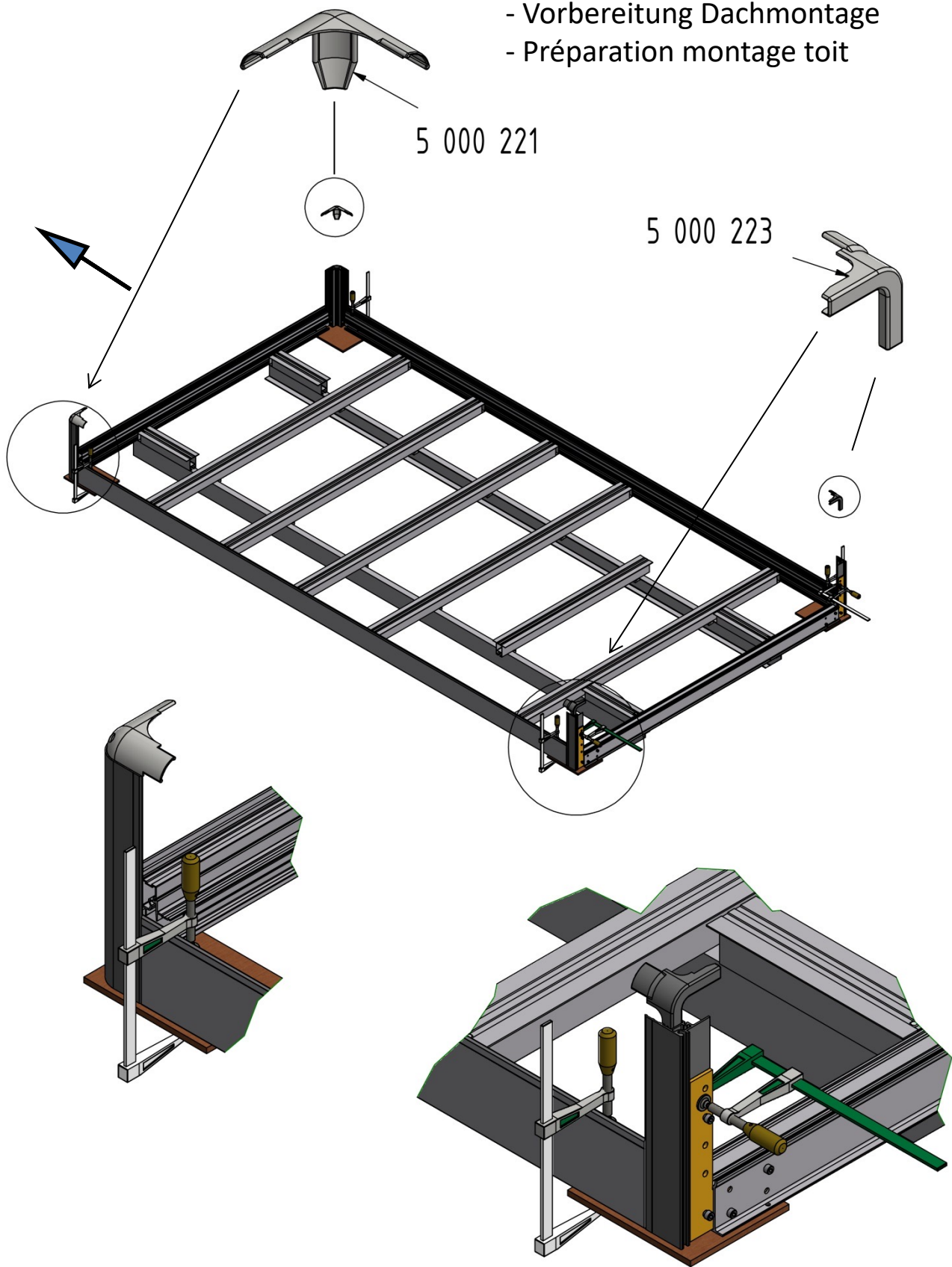


- Mini-Runge montieren
- Montage mini montants



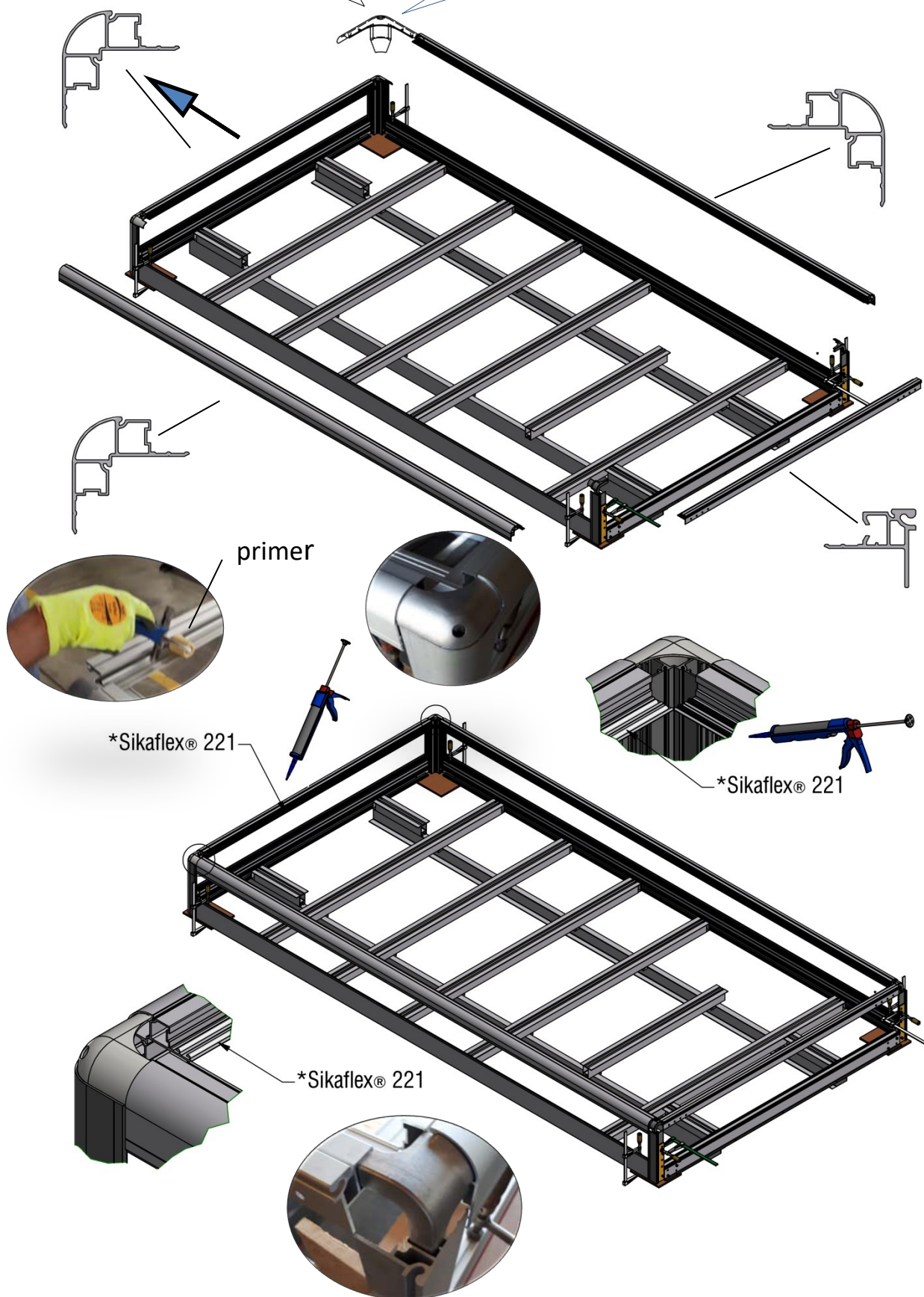


- Vorbereitung Dachmontage
- Préparation montage toit



Eine Ecke anheben damit
die Profile montiert werden
können

Monter un coin pour
permettre le montage
des profiles



4 Holz-Unterlagen für
Dachaufbau L= 330
4 Plots en bois pour
montage du toit L= 330

Dach Panel
Panneau de toit
5 000 240-1
4285 x 2267 x 25

RAL 9003

*Sikaflex® 221

*Sikaflex® 221

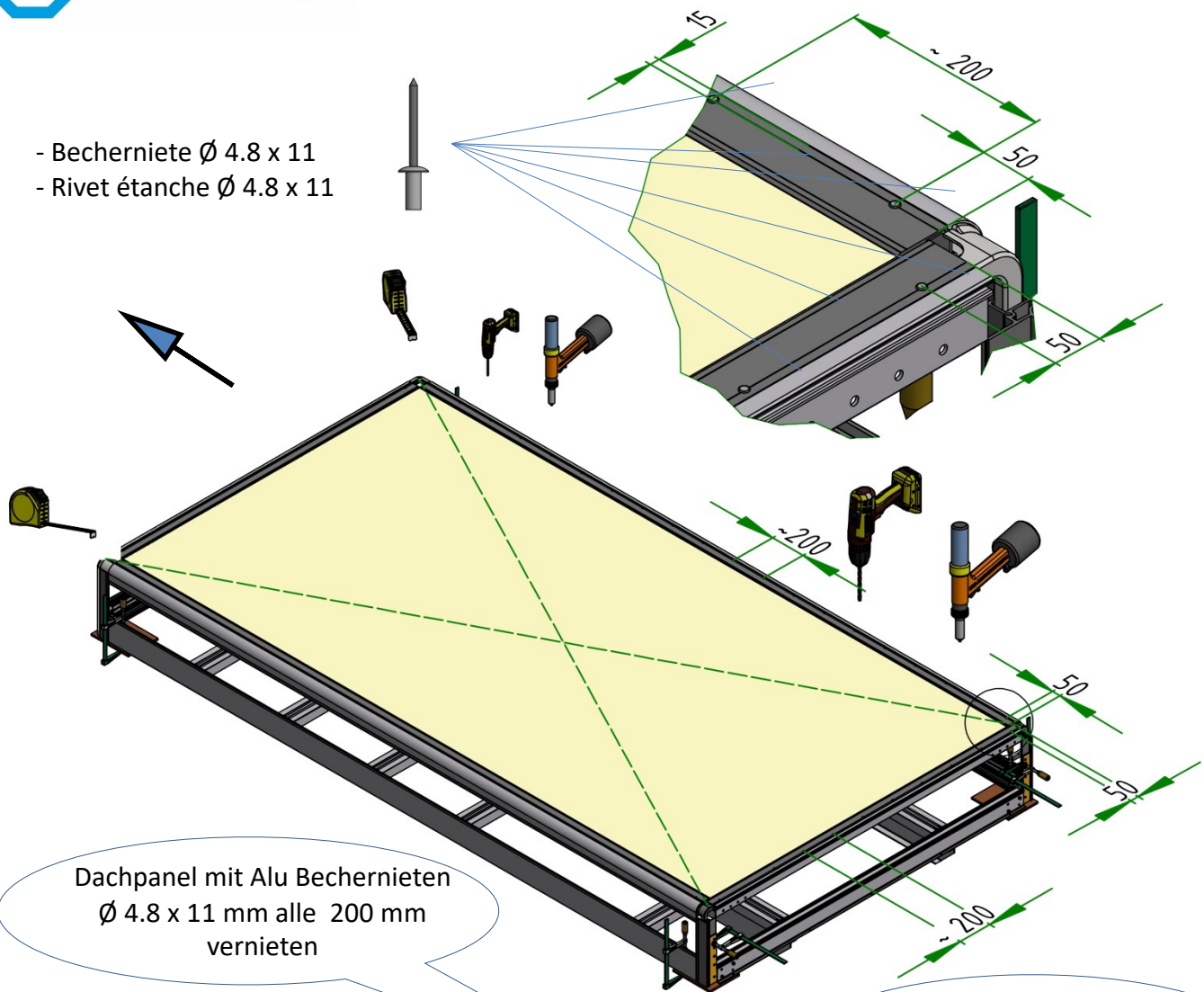
primer

*Sikaflex® 221

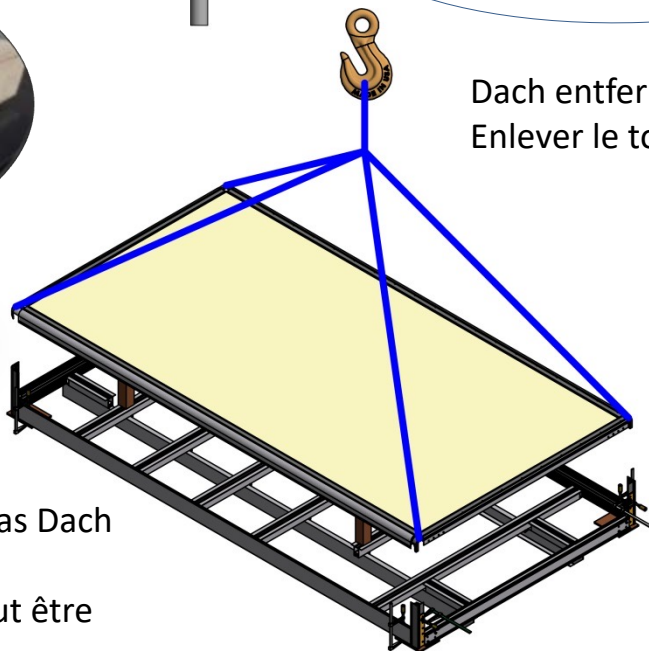
Remplir le canal de clips
avec du *Sika sur 50mm
dans tous les coins

Klipskanal auf 50 mm
mit *Sika auffüllen
an allen Ecken

- Becherniete Ø 4.8 x 11
- Rivet étanche Ø 4.8 x 11

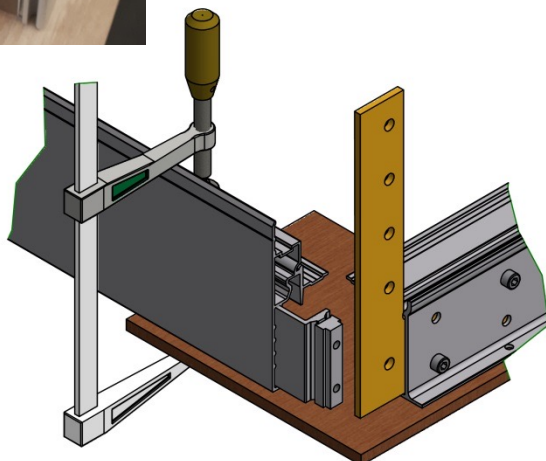
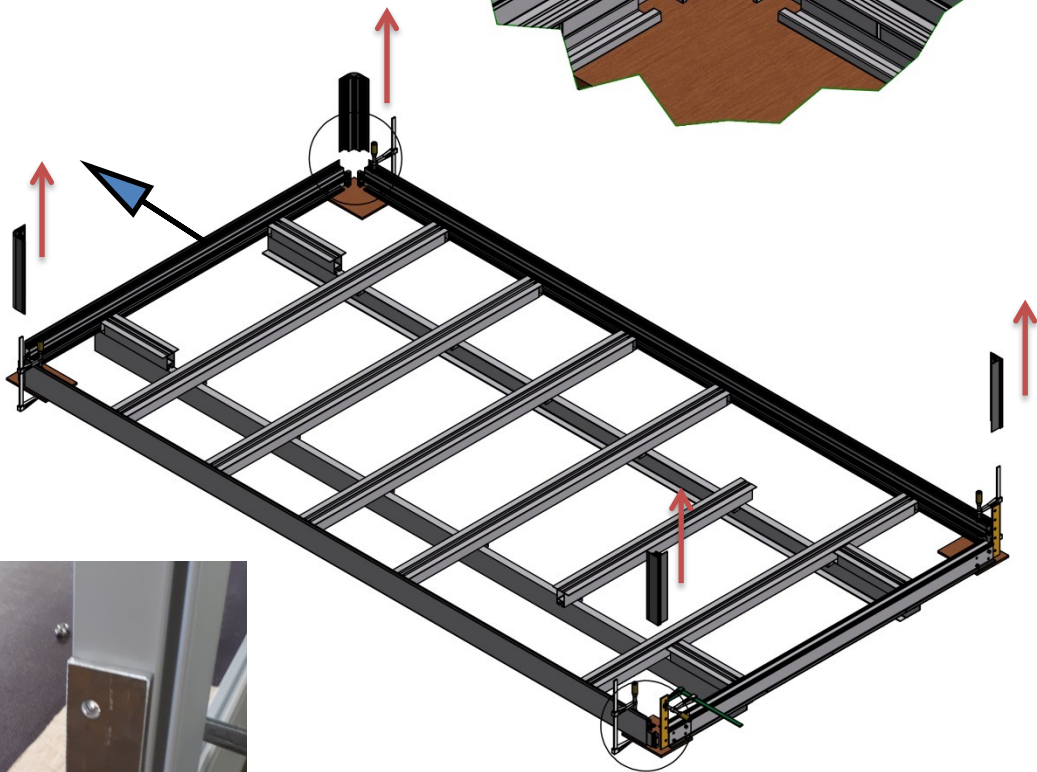
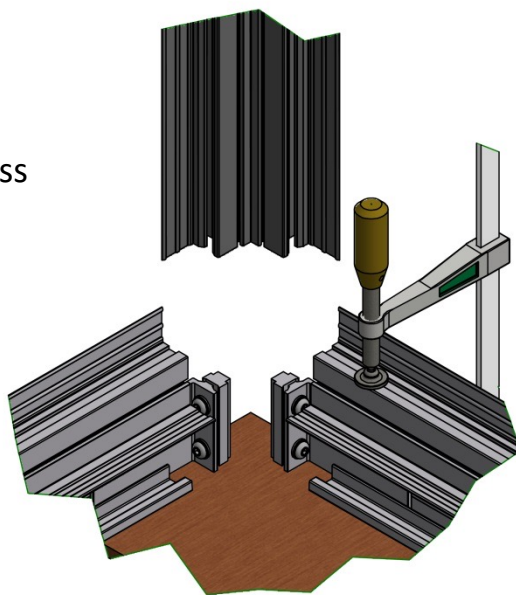


Dach entfernen
Enlever le toit

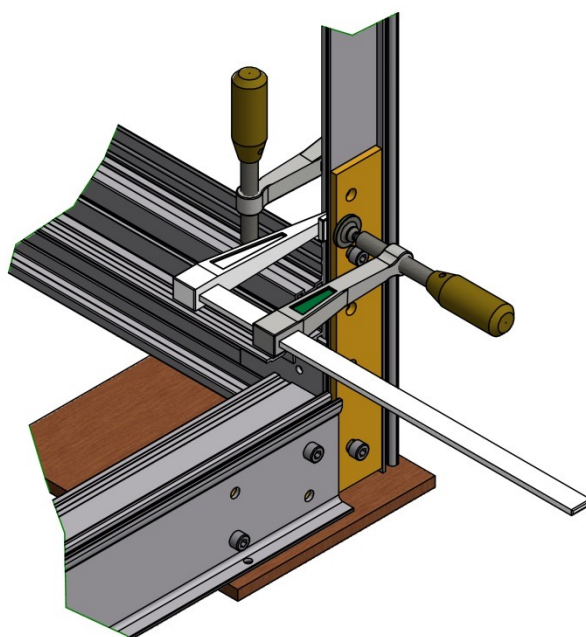
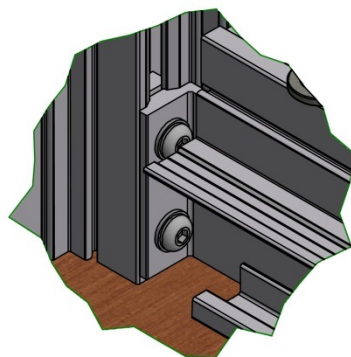
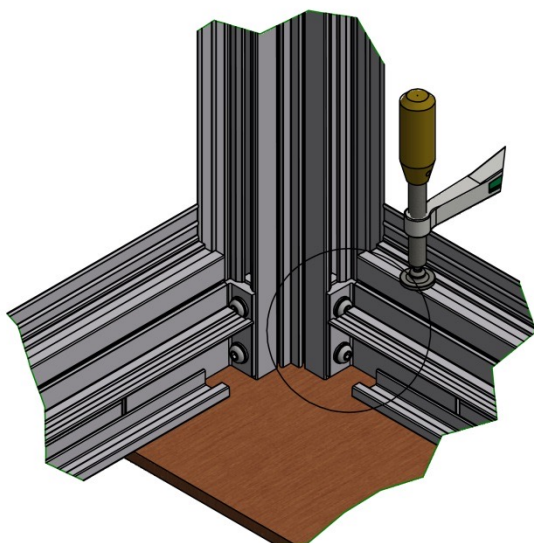


- Nach dem Vernieten kann das Dach entfernt werden.
- Après le rivetage le toit peut être enlevé.

- Die mini-Rungen durch die nach Mass zugeschnittenen Rungen ersetzen.
- Remplacer les mini montants par les montants sciés sur mesure.



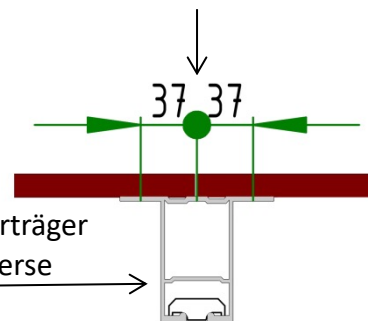
- Rungen einbauen
- Montage des montants



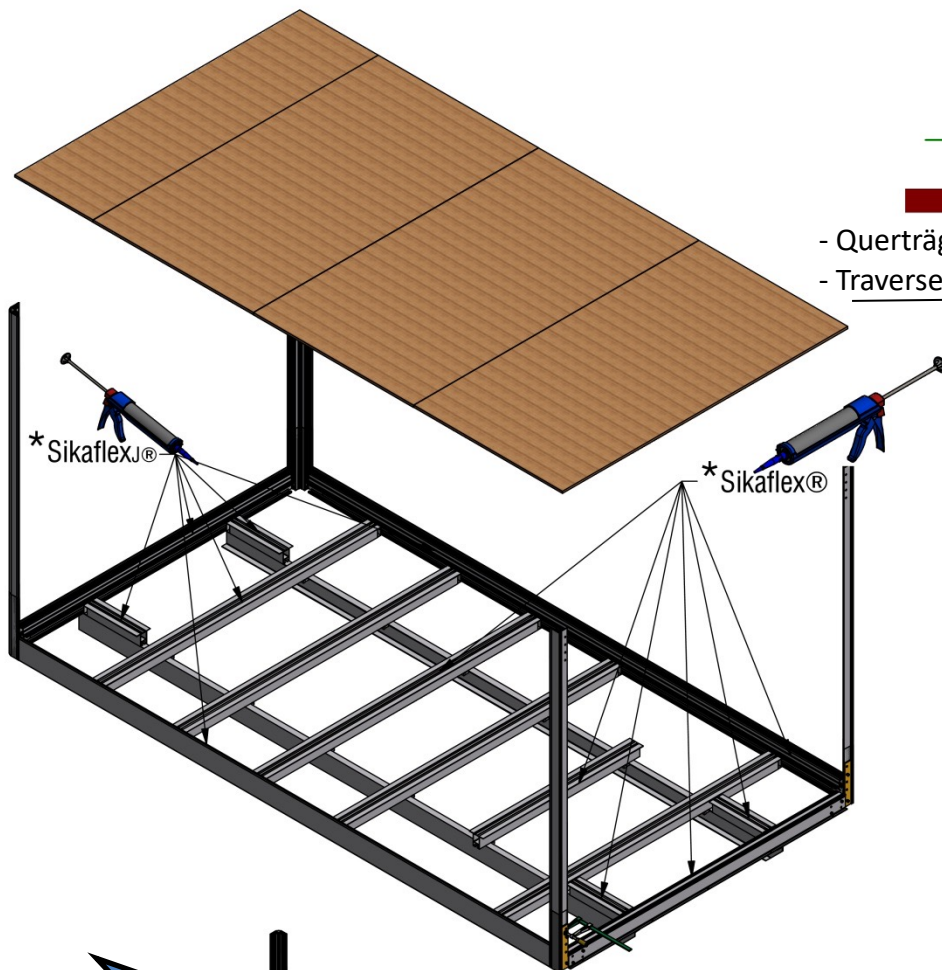
- Boden einsetzen
- Montage du plancher



- Richtig positionieren
- Positioner juste

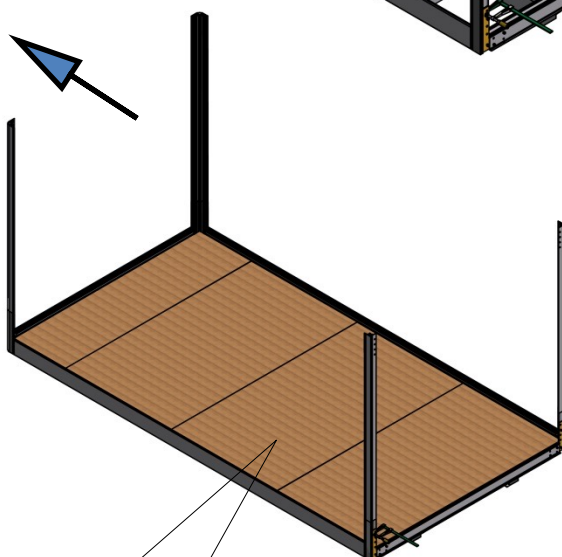


- Querträger
- Traverse

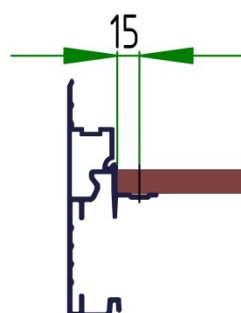


- Boden verkleben, verschrauben oder vernieten

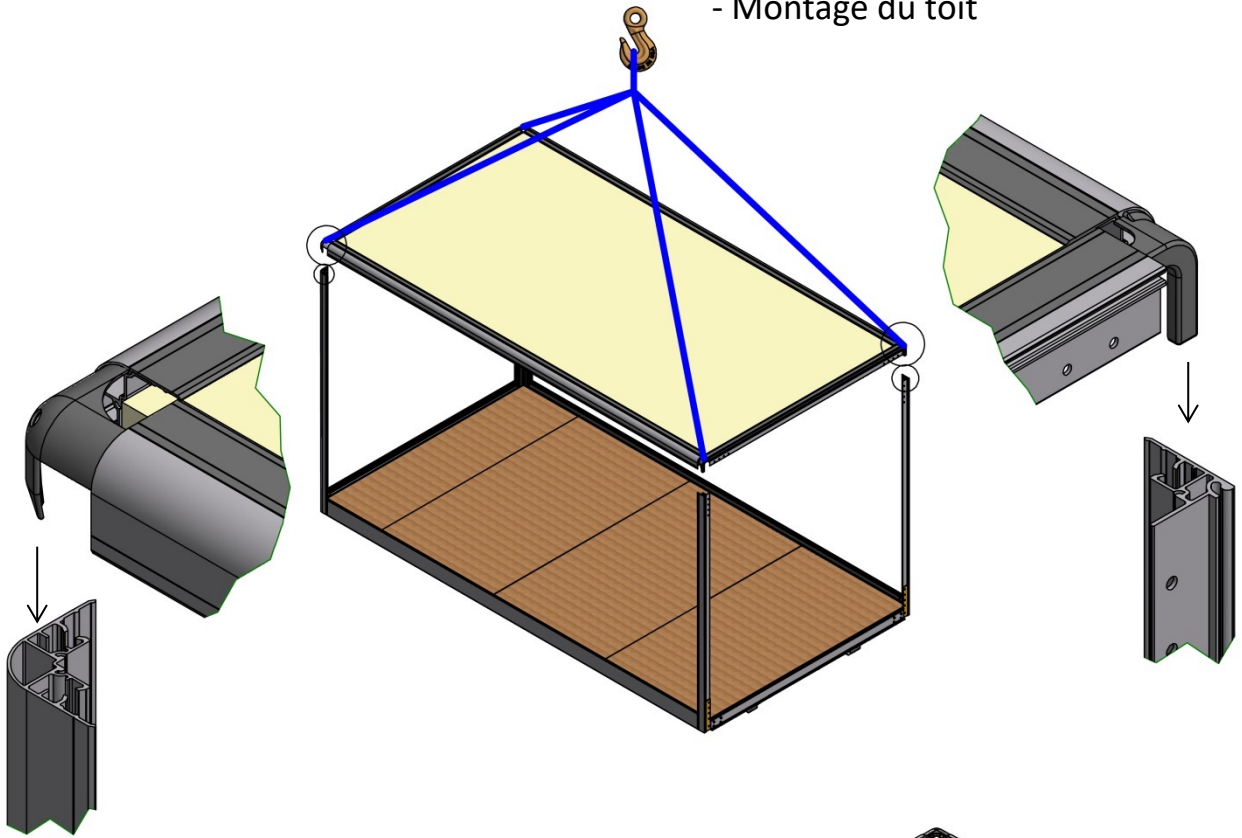
- Le planché est à coller, visser ou riveter



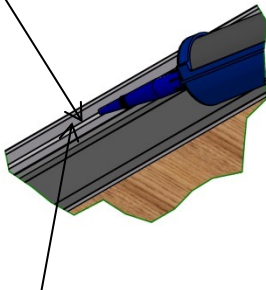
Boden / plancher
1250 x 2500 / 15
5 000 250



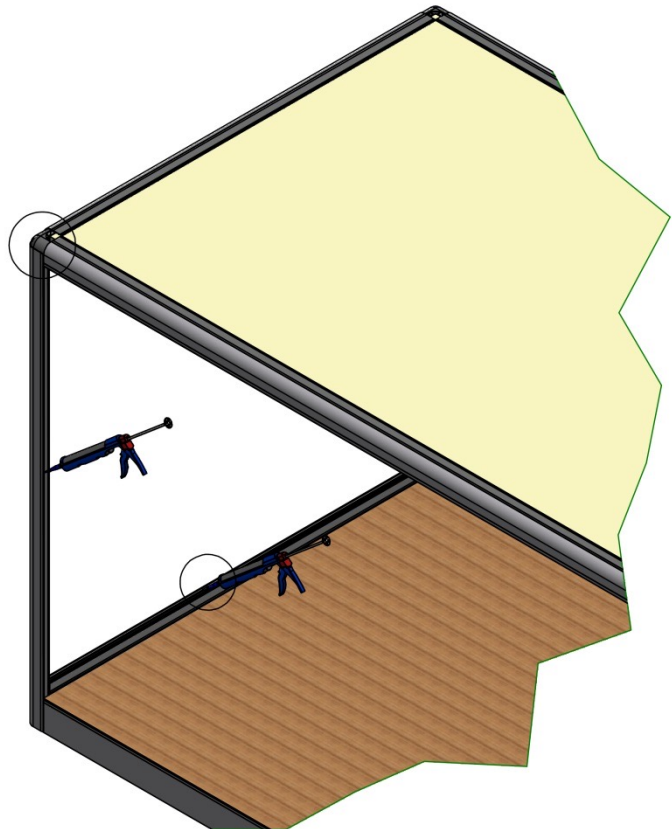
- Dach aufsetzen
- Montage du toit



Vorbereitung für Stirnwand
Aufbau
*Sikaflex® 221 auftragen



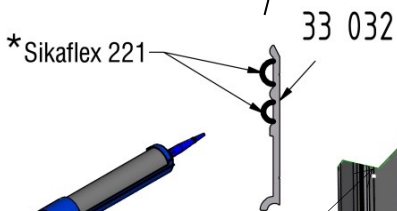
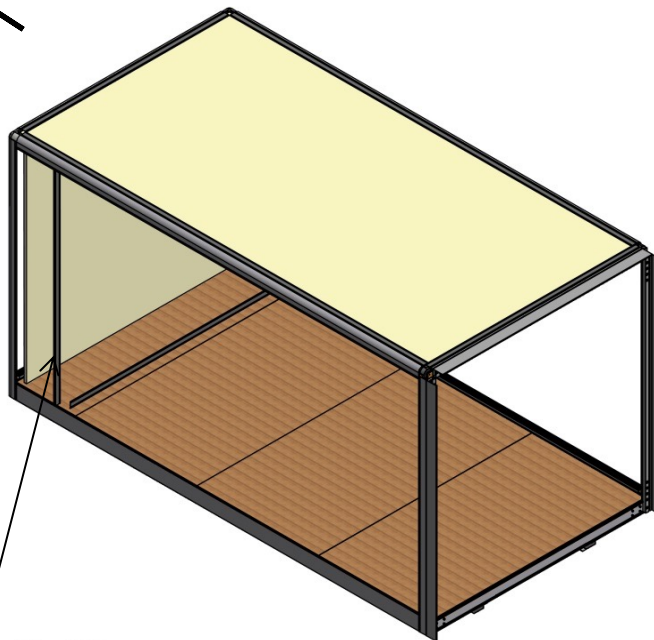
Préparation pour le montage
de la vigie, appliquer
*Sikaflex® 221



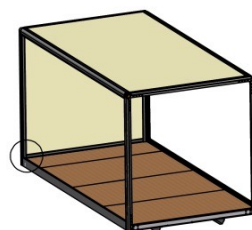
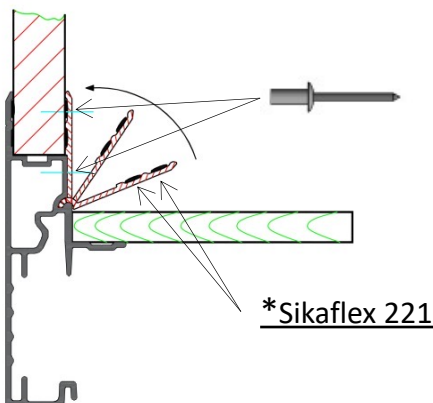
- Stirnwand und Seitenpaneele einbauen
- Montage de la vigie et des parois latérales



- Immer zuerst die vertikalen Klipleisten kleben und vernieten
- Toujours coller et riveter les profils clip verticaux en premier

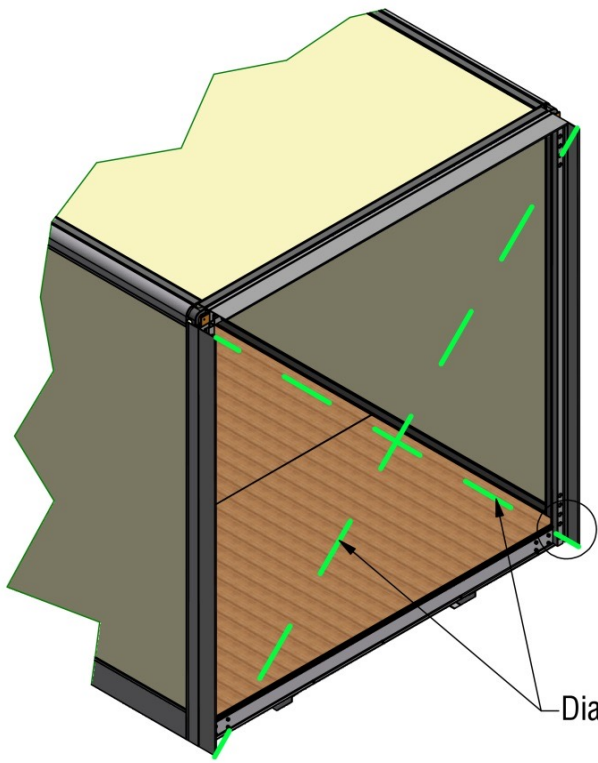
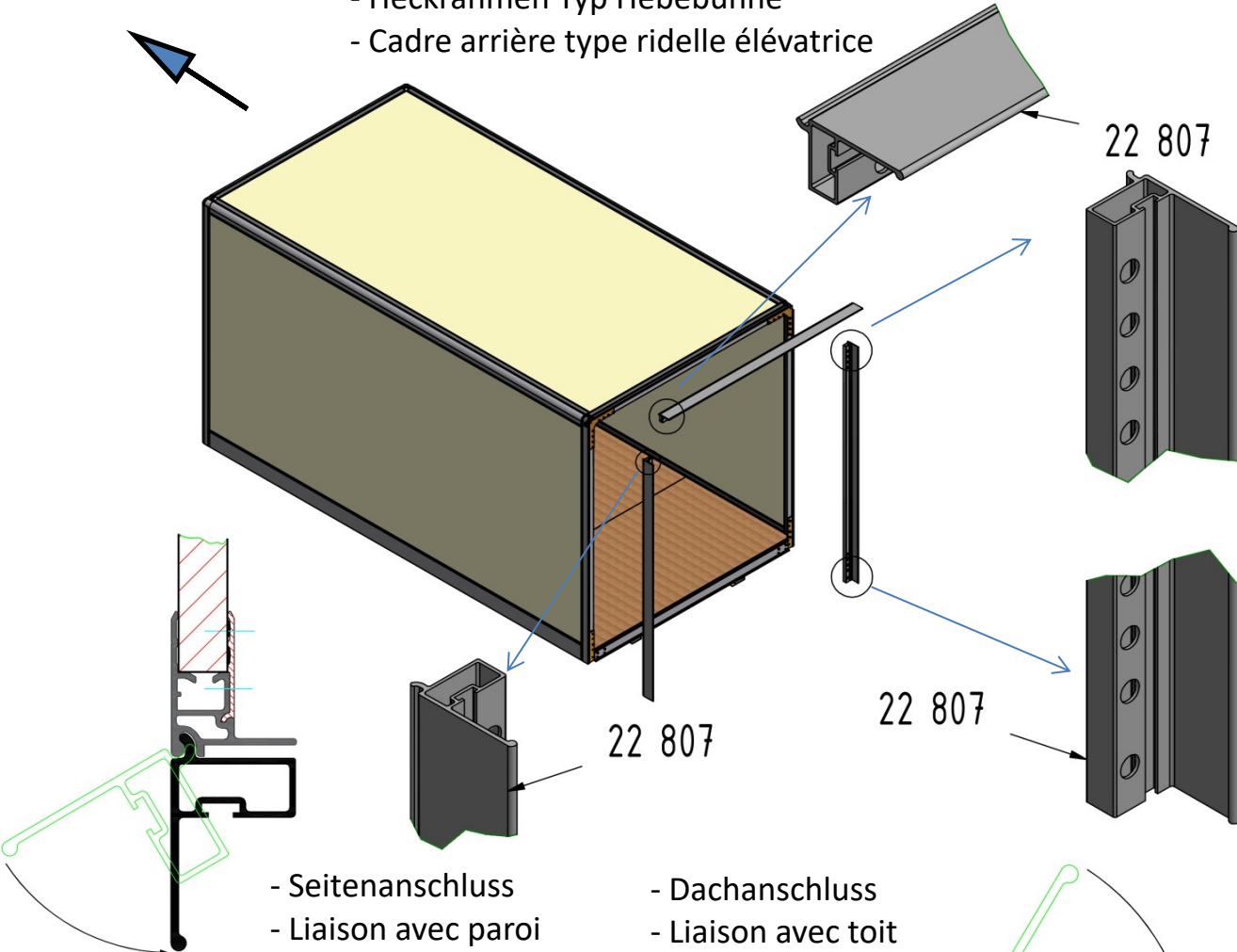


Panel mit Alu Bechernieten
Ø 4.8 x 11 mm vernieten alle 400 mm

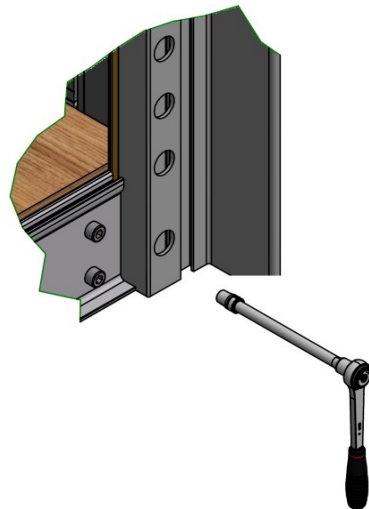
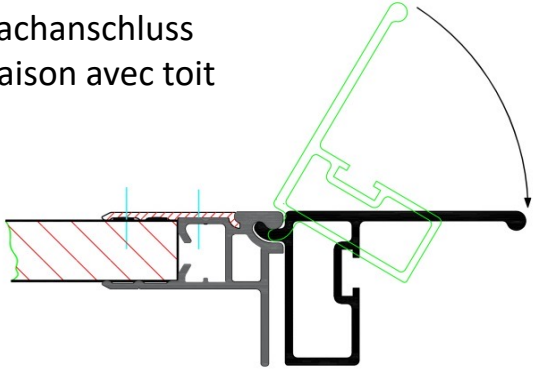


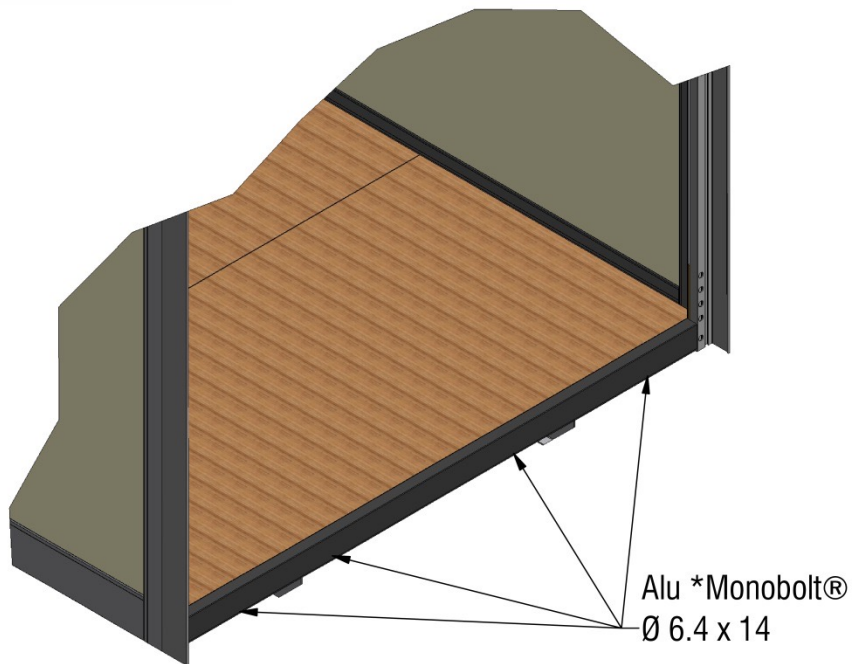
Riveter le panneau avec des
rivets Alu étanche Ø 4.8 x 11 mm
tous les 400 mm

- Heckrahmen Typ Hebebühne
- Cadre arrière type ridelle élévatrice

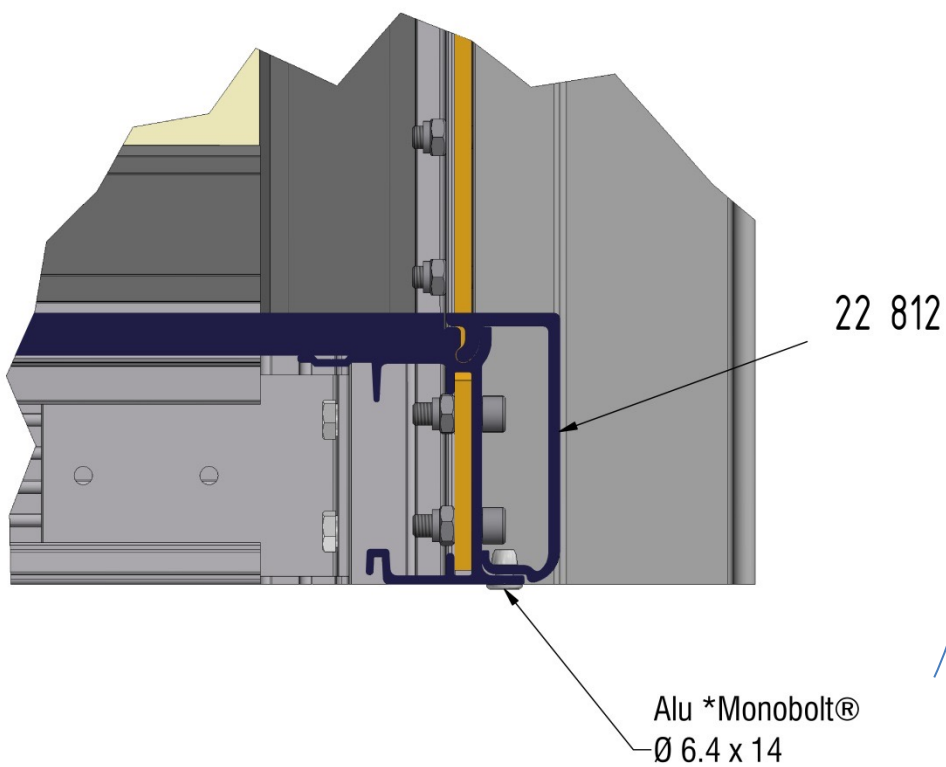
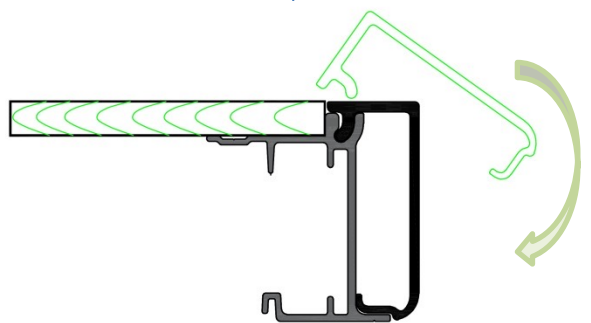


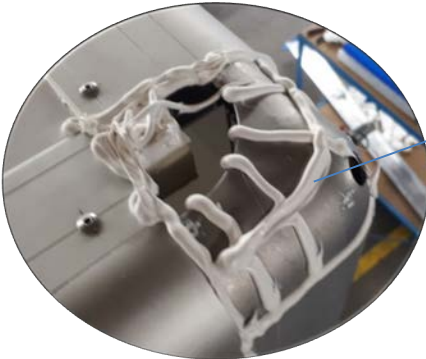
Diagonal



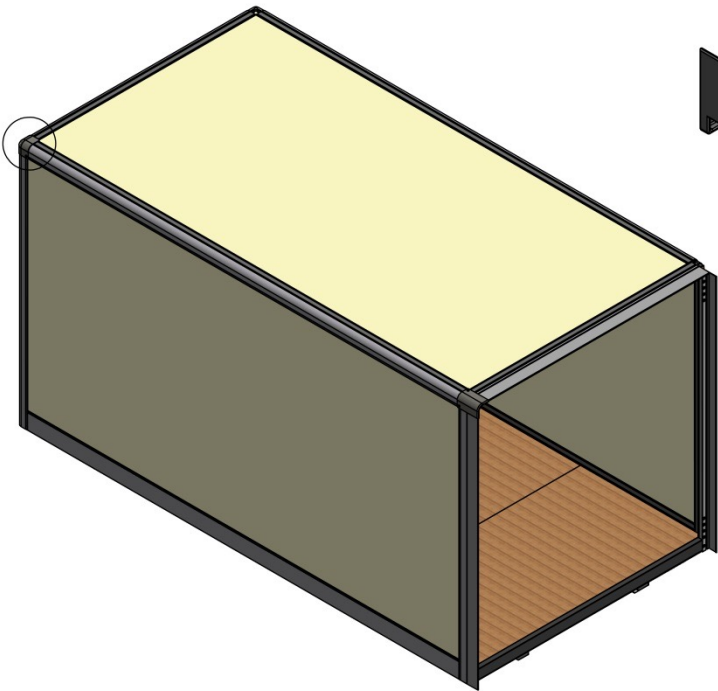
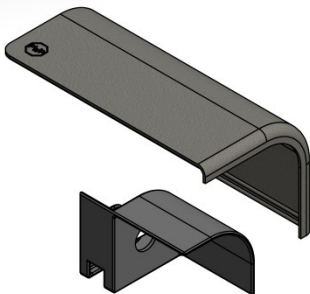
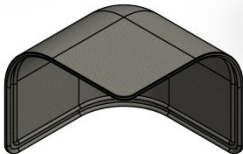
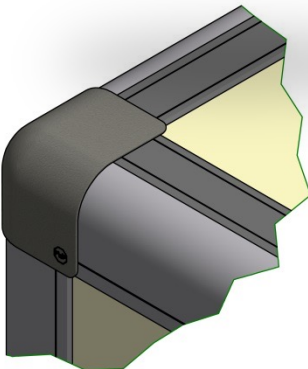
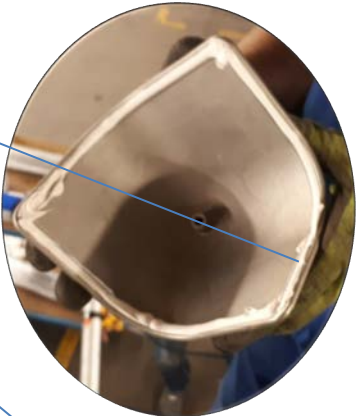


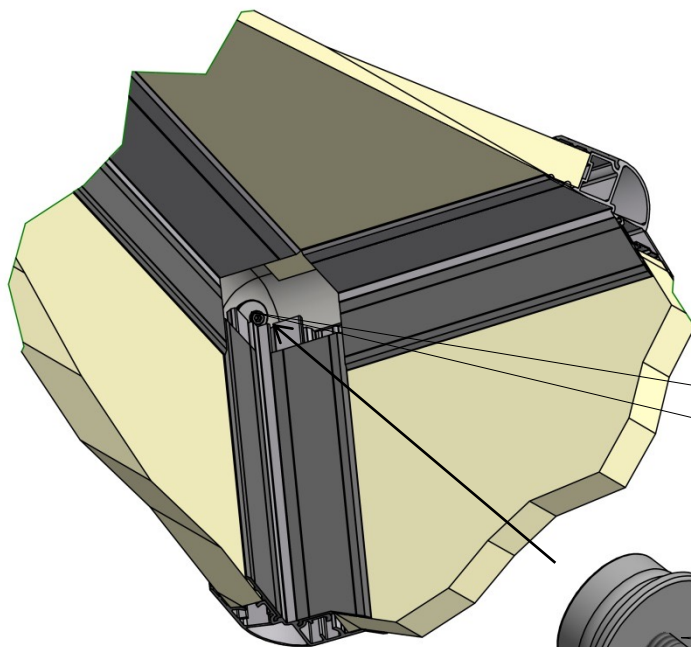
- Heckrahmen montieren
- Montage bordure de pont arrière





* Sikaflex®221

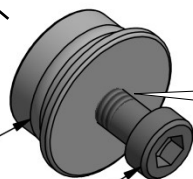




- Ansicht vordere
Ecke von innen
- Vue du coin de
l'intérieur

5 000 232

1 049 031



Bohren Ø 6
Perçer Ø 6

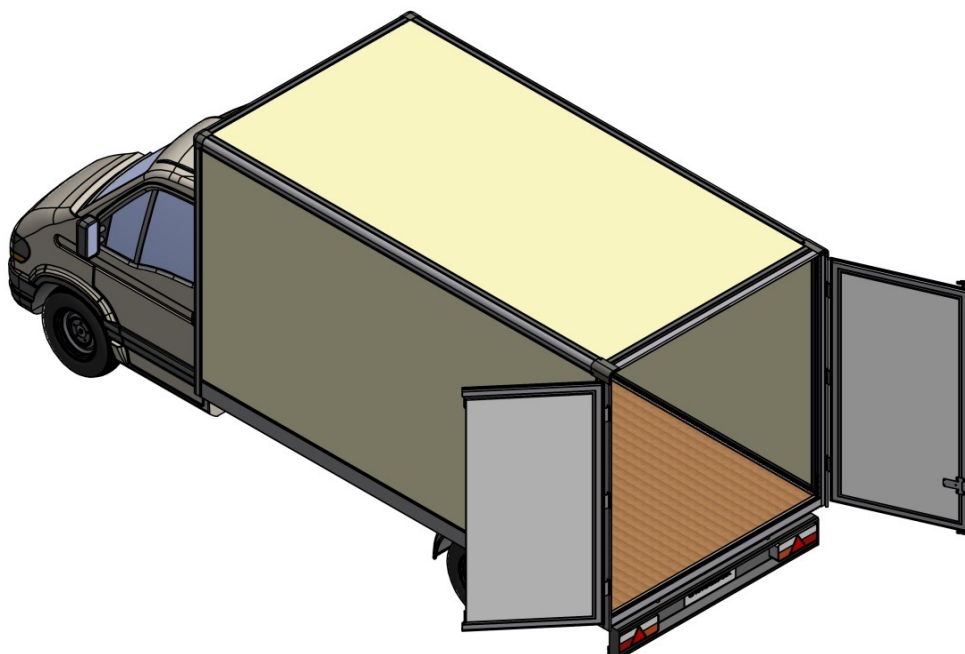
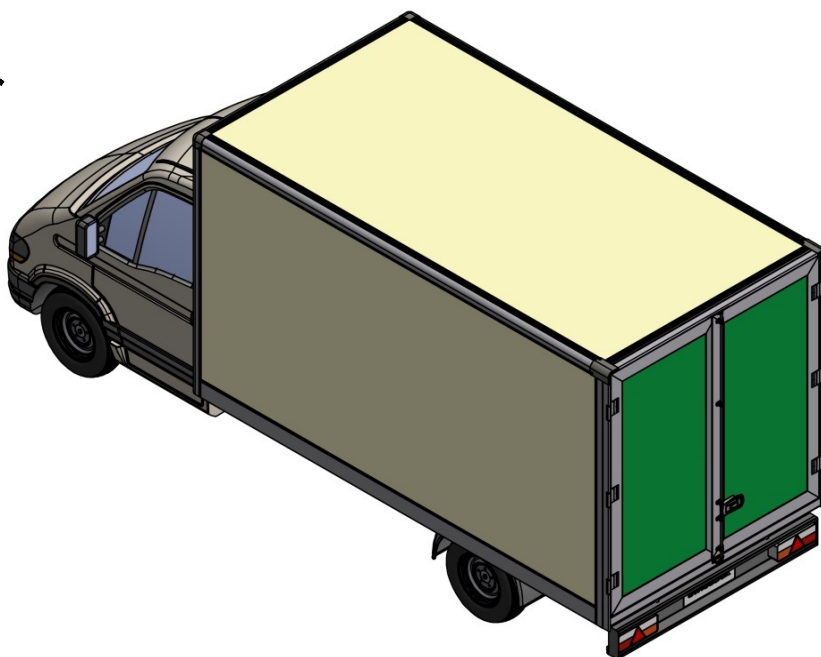


5 000 231

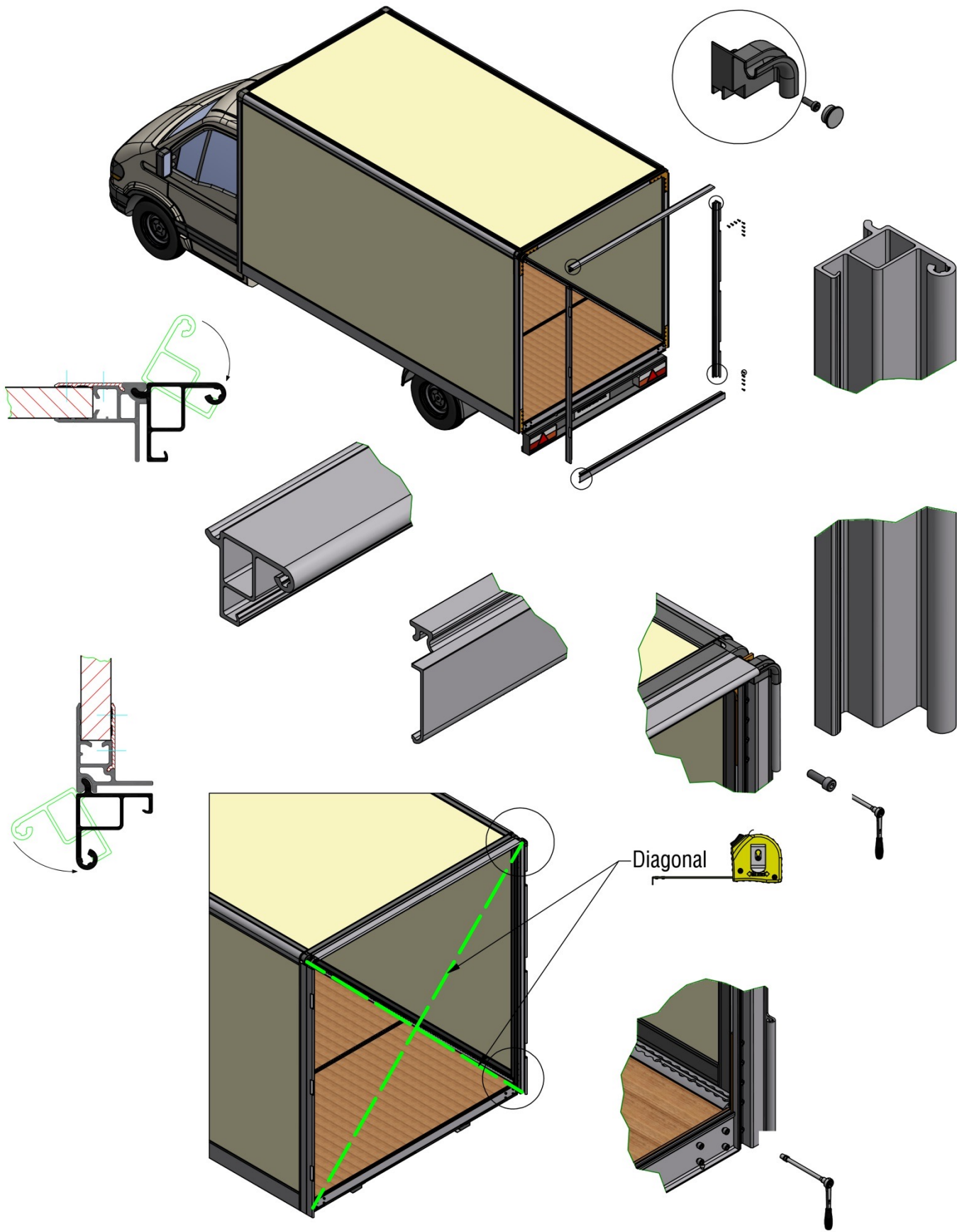
- Abdeckung vorne und
hinten kleben oder nieten
- Cache avant et arrière collé
ou riveté

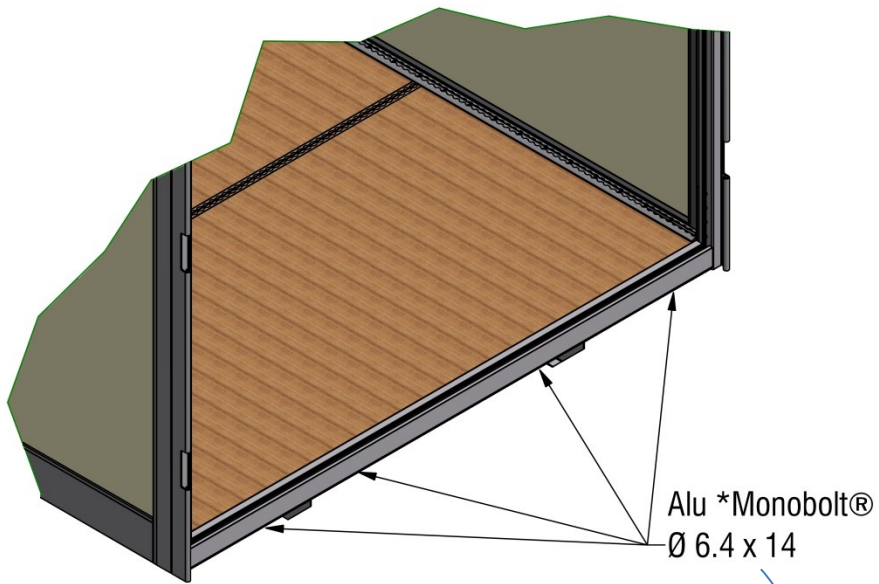


SwissBox mit Hecktür SwissBox avec porte Art. 5 000 202

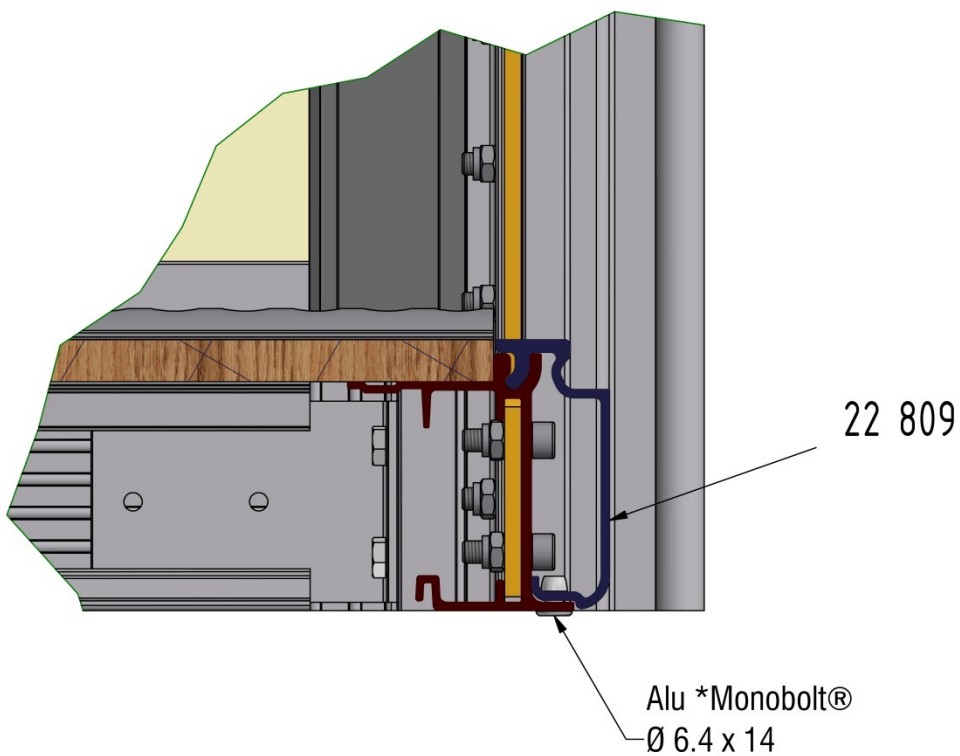
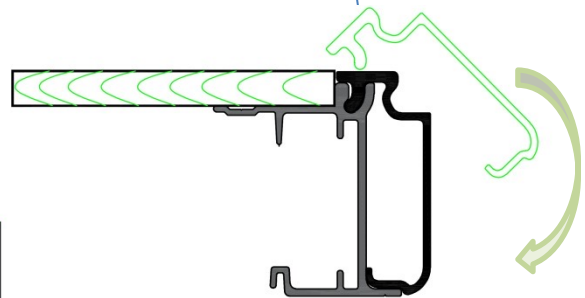


Heckrahmen Typ Hecktür
Cadre arrière type porte arrière

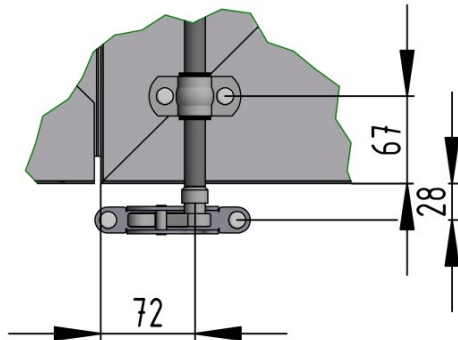
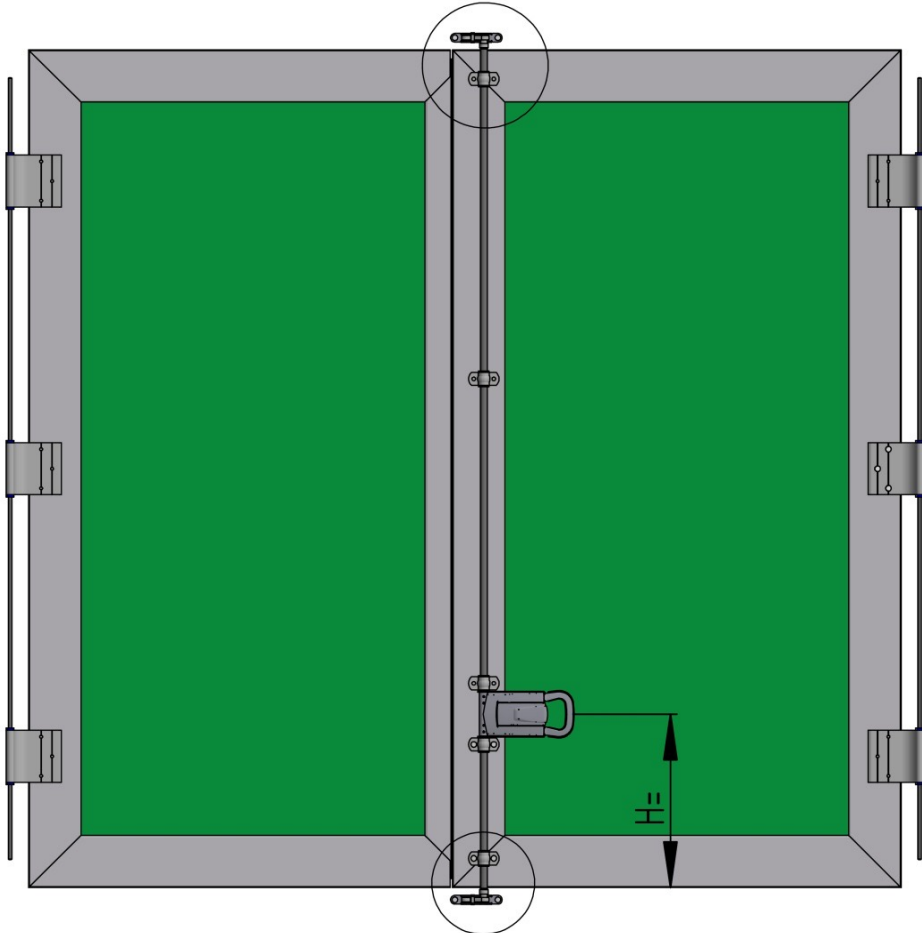
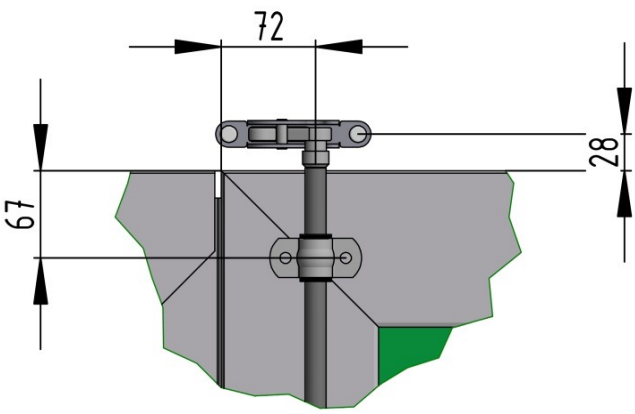


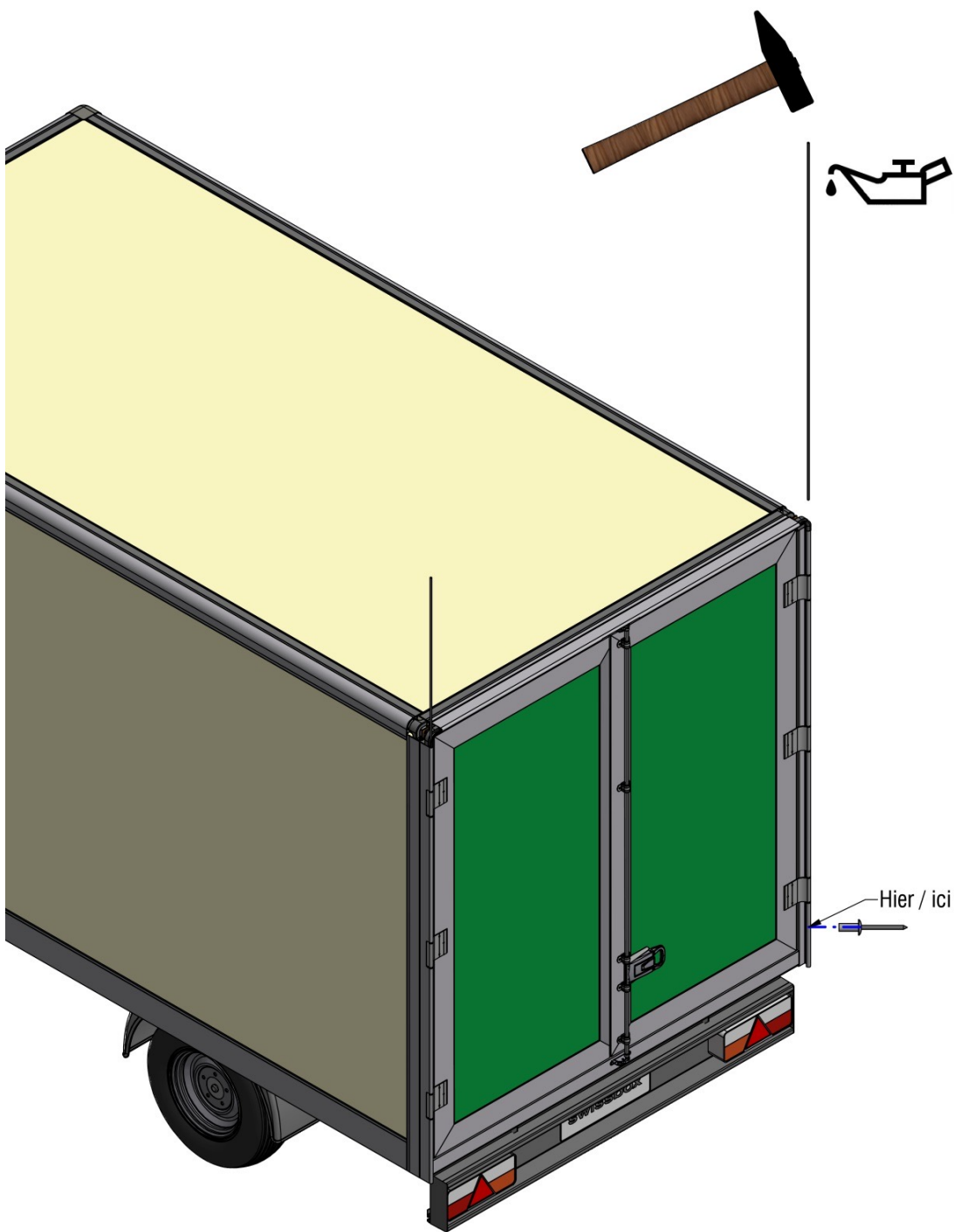


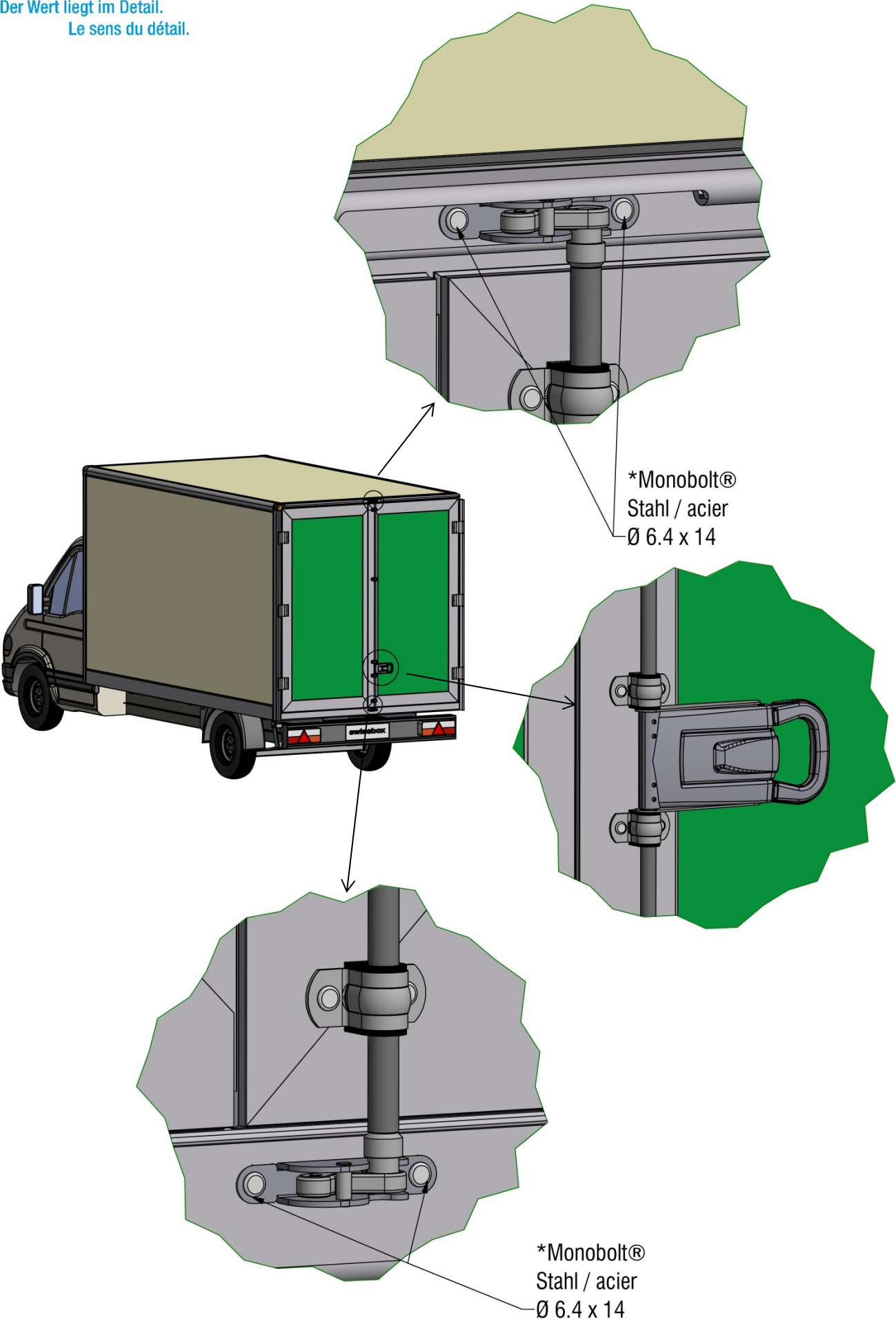
- Heckrahmen montieren
- Montage bordure de pont arrière

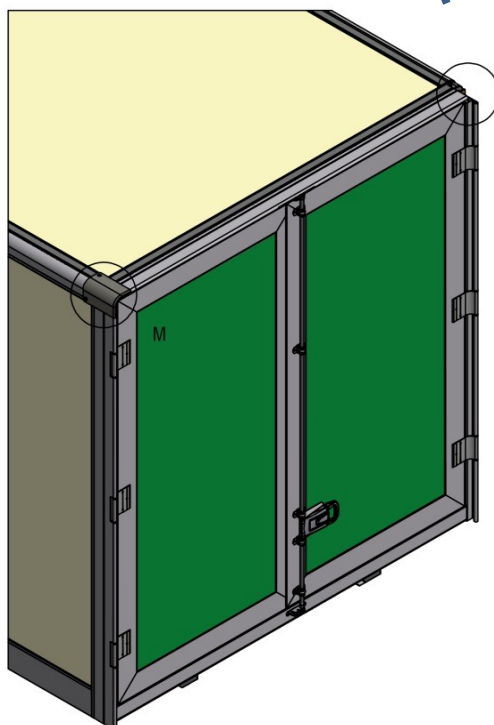
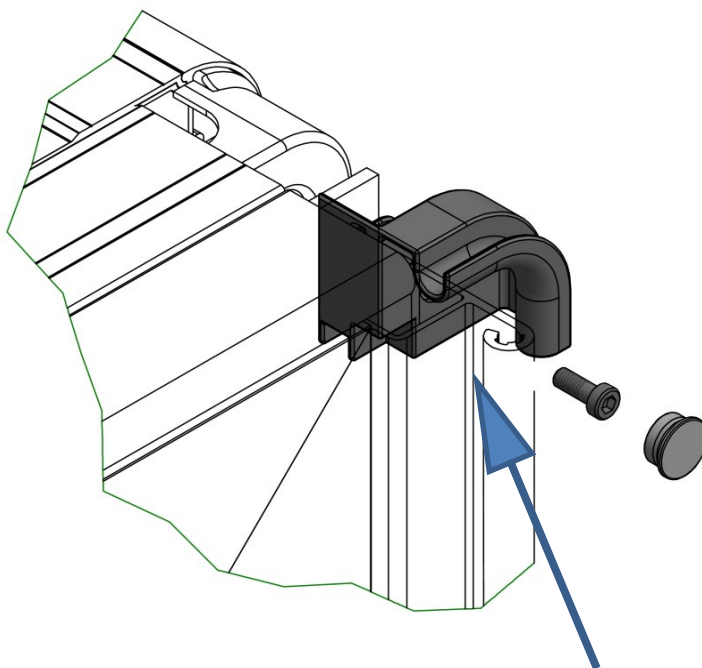
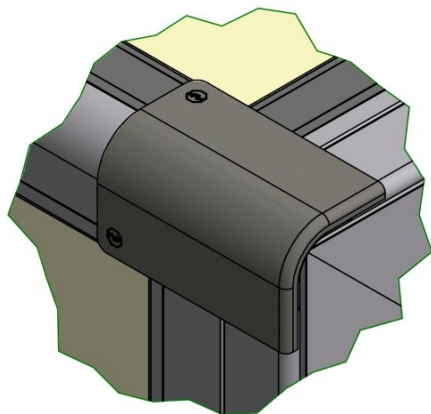
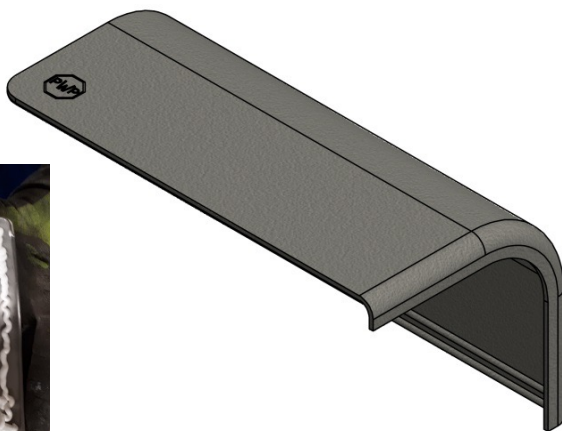


Hecktür Porte arrière Art. 2 004 300











PWP SWISSBOX

Caisse légère

Leicht-Kastenaufbau

NEW

- ✓ BREF DÉLAI DE LIVRAISON
- ✓ CONÇU EN KIT
- ✓ ULTRALÉGER

- ✓ KURZE LIEFERZEITEN
- ✓ ALS KIT KONZIPIERT
- ✓ ULTRALEICHT



www.pwp-sa.ch

PWP SA · Route de Neuchâtel 10 · CH-1530 Payerne